

# Deutsche Rundschau

## in Polen

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14.00 fl., monatl. 4.80 fl. In den Ausgabestellen monatl. 4.50 fl. Bei Postbezug vierteljährl. 16.16 fl., monatl. 5.39 fl. Unter Streifband in Polen monatl. 8 fl. Danzig 3 fl. Deutschland 2.50 fl. - Einzelnummer 25 fl. Dienstags- und Sonntags-Nummer 30 fl. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung usw.) hat der Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Beruf Nr. 594 und 595.

Früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

Anzeigenpreis: Die einfache Millimeterzelle 15 Groschen, die einfache Reklamezelle 125 Groschen. Danzig 10 fl. bzw. 80 fl. Dt. Reich 10 fl. bzw. 70 Goldfl., übriges Ausland 100% Aufschlag. - Bei Plattdruck und schwierigem Satz 50% Aufschlag. - Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. - Offertengebühr 100 Groschen. - Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postcheckkonten: Bremen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 79.

Bromberg, Freitag den 4. April 1930.

54. Jahrg.

## Gerüchte um Stalin.

Von Axel Schmidt.

Die Nachricht von dem Sturz oder Rücktritt Stalins hat sich, wie man erwarten konnte, nicht bestätigt. Wohl aber scheint es, als stände Stalin vor nicht geringen politischen Schwierigkeiten. Das Dementi der oben erwähnten Nachricht durch die Sowjetregierung war reichlich lärm. Amtlich betonte man, daß ein Rücktritt Stalins nur im Einverständnis mit dem Parteikongress erfolgen könne. Sehr selbstbewußt klingt dies gerade nicht. Jetzt aber kommt eine weitere Meldung hinzu, die sollte sie sich bewahrheiten, die Schwäche der Stellung Stalins darum würde. Der zum 15. Mai anberaumte Kongress der kommunistischen Partei soll auf Verhöhung Stalins auf unbestimmte Zeit verschoben sein. Also gerade die Instanz, die nach der amtlichen Verlautbarung einzig und allein den Rücktritt Stalins genehmigen könnte, wird vertagt. Das aber sieht fast danach aus, als ob Stalin seiner Sache auf dem Parteikongress nicht mehr sicher ist.

Wie dem aber auch sein mag, in Moskau ist die Nervosität groß. Die Verordnungen der letzten Zeit, die den scharfen Kurs Stalins gegen die Bauern und auch gegen die Oberbürgertum abbaute, werden von der "Prawda" vom 23. März folgendermaßen kommentiert:

"Die Parteimänner sind in eine Panikimmung geraten. Die Bevölkerung dagegen erhebt immer höher ihr Haupt. Der Kampf der Bevölkerung nimmt immer schärfere Formen an, die sowjetfeindliche Tätigkeit verstärkt sich."

Diese Sätze waren geschrieben, bevor der zweite Erlass erschienen war, nach welchem in Zukunft die Angehörigen der Oberbürgertum nicht mehr aus ihren Wohnungen vertrieben, nicht mehr aus den Städten verbannen werden durften. Weiter erhalten sie, wie die Proletarier, Brotkarten, ärztliche Behandlung und schließlich die Erlaubnis, ihre Kinder in die öffentlichen Schulen zu schicken. Hierauf scheint es, als ob die scharfe Seite des Klassenkampfes verlassen werden soll. Die Frage ist nur, ob dies als dauernder Zustand gedacht ist oder nur als eine der beliebten Atempausen der Sowjetpolitik. Selbst die Frau Lenin, die Krasowskaja, die bis vor Kurzem zu dem radikalen Flügel gehörte, erklärt es nun für töricht, den Kindern von Russen keinen Platz im Sowjetstaat und in der Sowjetgemeinschaft einzuräumen zu wollen.

Wie in der Provinz die früheren Stalinschen Verordnungen des Kampfes gegen den Kulaken ausgeführt wurden, dafür ist ein Bericht der "Kreisi. Ros." charakteristisch:

"Der schärfste Zusammenstoß zwischen den Bauern und der Sowjetadministration fand im Dorf Schachniza statt. Auf einer Bauernversammlung, an der auch viele Kommunisten teilnahmen, wurde scharfe Kritik an den kommunistischen Maßnahmen geübt. Aus Empörung über eine solche Freiheit, zog einer der Kommunisten seinen Revolver und erschoss den Hauptredner der Bauern. Hierauf wichen sich die übrigen Bauern auf die Kommunisten und erschlugen sie. Auf diese Nachricht hin wurde aus der benachbarten Stadt Pleskau (Pskow) eine Kompanie roter Soldaten hingesandt, um den Aufstand niederzuschlagen. Aber die Soldaten, die ja fast alle Bauernsöhne sind, weigerten sich, auf die Dorfbewohner zu schießen. Alle Befehle und Drohungen des Kommandanten blieben fruchtlos. Er mußte unverrichteter Sache nach Pleskau zurückkehren. Am nächsten Tage bei Sonnenuntergang wurde das Dorf plötzlich von einem Hagel von Granaten und Schrapnells überhäuft und die Häuser dem Erdboden gleichgemacht. Alle Bewohner, die noch schliefen, wurden getötet."

Es wird erklärt, daß die Grenzen der anstoßenden Staaten von fliehenden Bauern belagert sind, die jede Gelegenheit benutzen, um die Grenze heimlich zu überschreiten. Vor einigen Tagen wurden in der "Frankfurter Zeit." Briefe von deutschen Bauern aus Russland veröffentlicht, die von dem Schicksal derjenigen erzählen, denen die Ausreise nach Deutschland nicht gewährt wurde. Einer dieser Briefe schließt mit den Worten: "Klopft an alle Türen, ruft es laut an allen Straßen, verlacht die Herzen der Menschen zu erweichen, daß sie uns helfen, sonst sind wir verloren!" Der Erfolg dieses Appells war bisher leider nicht groß; in Paris ist sogar die Liga zum Schutze der Menschenrechte mit anderen Sorgen beschäftigt. Sie bemüht sich, das Verbot der Einreise für den bolschewistischen Regisseur Eisenstein aufzuheben.

Wie sich die Verhältnisse in Moskau entwickeln werden, das dürfte sich möglicherweise am 25. April entscheiden. Für diesen Tag ist eine Sitzung des Zentralkomitees der kommunistischen Partei einberufen. Auf der Tagesordnung steht die Frage der Lage auf dem Dorfe. Auf dieser Tagung also wird es sich entscheiden, ob die kommunistische Partei in der Tat einen neuen Kurs einschlagen will. Noch wird man gut tun, seinen Zweifel dahinterzusehen. Sollte es sich aber wirklich um eine grundlegende Änderung des Kurses handeln, so wäre das ein Sieg von Rykov und Bucharin, die schon lange die Unmöglichkeit behauptet hatten. Man darf annehmen, daß diese Spannungen den Grund für die Gerüchte um Stalin

abgeben. Freilich ist in den letzten Jahren die kommunistische Partei mit Stalin so zusammengewachsen, daß man sich ohne ihn schwer eine kommunistische Entwicklung vorstellen kann. Während es Len in verstanden hatte, eine Anzahl von bedeutenden Köpfen um sich zu scharen, hat sich Stalin fast mit allen Freunden Lenins überworfen. Er duldet nur subalterne Elemente um sich. Die äußere Einheitlichkeit ist dadurch erstaunt, aber die Partei hat an innerer Stoffkraft verloren. Tiefe Stalin fort, so würde sie zu einem willenlosen Gebilde zusammenkrumpfen, das kaum imstande sein dürfte, den Staat zu regieren; es sei denn, daß es den bisher zurückgedrängten, oder in Ungnade gefallenen Elementen gelingen sollte, die Zügel an sich zu reißen. Wenig wahrscheinlich bleibt, daß Stalin der Opposition freiwillig seinen Posten überlassen wird. Sollte er auch im kommunistischen Parteikongress nicht mehr über die Mehrheit verfügen, so dürfte er seiner Wesensart nach sich eher zum Diktator aufwerfen, als sich wie seinerzeit Trotski von der Macht position verdrängen lassen. Entscheidend wird dann sein, wie sich die Rote Armee verhält, d. h. ob sie Stalin trennen bleibt oder zur Opposition übergeht.

## Der neue Agrarkurs der Sowjets.

Wie aus Moskau gemeldet wird, hat der Rat der Volkskommissare der Sowjetunion beschlossen, die im Dorf bestehenden Landwirtschaftskommissionen zur Bekämpfung der Bergroberung des Grundbesitzes aufzulösen. Die Aufsicht über den Gutsbesitz des Bauerntums wurde an die Dorfsowjets übertragen. Durch die Auflösung der Landwirtschaftskommissionen wird eine völlig neue Lage im Dorfe geschaffen, die zur Hebung der Saatfläche dienen soll. Die Maßnahme ist auf telegraphischem Wege in Kraft gesetzt worden.

## Dezember im Kreml.

### Das Ende der Diktatur Stalins?

Moskau, 3. April. (Illustrirte russische Zeitung.) Im Kreml fand unlängst eine stürmische Sitzung des Zentralkomitees der kommunistischen Partei statt, in der man sich mit der gegenwärtigen Lage auf dem Gebiet der Sowjetunion beschäftigte, die sich durch die zwangsweise Kollektivierung und die religiösen Verfolgungen herausgebildet hatte. Mit einer bestigen Rede gegen Stalin traten Voroshilow und dann der Präsident des Komitees der Moskauer Partei Uglanow und der bekannte Kommunist Jenekidze hervor, die erklärten, daß die Politik Stalins Sowjetrußland auf einen falschen Weg geführt hat. Die Mittel, die Stalin zur Rettung der Situation anzuwenden versucht, seien nur halb und könnten reale Ergebnisse nicht zeitigen.

Auf die Vorwürfe dieser hervorragenden Vertreter der Partei erklärte Stalin, daß ihm in solchem Falle nichts anderes übrig bleibe als die Demission zu beantragen. Die Kommunisten selbst gaben daraufhin ihrer Meinung dahin Ausdruck, daß Stalin verpflichtet sei, weiterhin seinen Pflichten nachzugehen, und nicht das Recht habe, von seinem Posten in einer Zeit zurückzutreten, in der die Lage in Rußland ernst ist.

Im Ergebnis der stürmischen Beratungen wurde beschlossen, die bisherige Diktatur Stalins zu liquidieren. Das Zentralkomitee der kommunistischen Partei einigte sich auf den Beschuß, eine spezielle Kontrollkommission, bestehend aus 10 Personen, ins Leben zu rufen, deren Aufgabe es sein soll, über alle Schritte der kommunistischen Partei, sowohl in der Innen- als auch in der Außenpolitik zu entscheiden.

## Der Reichstag vor der Entscheidung.

### Vertrauensvotum oder Auflösung.

Berlin, 3. April. Wie die "Voss. Zeit." berichtet, hat die Regierung die Entscheidung über ihr taktisches Verhalten ebenso auf harte Vertrag, wie der Reichstag seine Abstimmung. Die Mitglieder des Kabinetts wollen sich, nachdem sie Mitteilungen über das Ergebnis der deutschnationalen Beratungen mit dem Landbund und die Stellungnahme der deutschnationalen Fraktion erhalten haben, darüber schlüssig werden, wie der Reichskanzler vorgehen soll.

Es ist möglich, daß der Reichskanzler die Auflösung des Reichstags verkündet, noch ehe die Abstimmung eingeleitet wird. Wenn die Regierung davon überzeugt ist, daß die Mißtrauensanträge eine Mehrheit finden, wird sie möglicherweise diesen Weg wählen, einer offenen Niederlage auszuweichen, da nach der Verfassung ein Kabinett zurücktreten muß, wenn ihm der Reichstag ausdrücklich sein Mißtrauen erklärt hat. Die Demission und Wiederberufung würde auf diese Weise vermieden werden.

Hat aber die Regierung begründete Aussicht, eine Ablehnung der Mißtrauensanträge oder Annahme eines ihr genehmen anderen Antrages zu erwarten, dann wird sie die Abstimmung durchführen lassen. In Regierungskreisen scheint man mit dieser zweiten Eventualität, also einer Mehrheit für das Kabinett, stärker zu rechnen.

Auf Sonntag ist der Reichsausschuß des Zentrums nach Berlin einberufen worden, die höchste Instanz der Partei.

## Der entscheidende Donnerstag.

Berlin, 3. April. (Eigene Drahtmeldung.) Das Reichskabinett ist heute vormittag zu einer Sitzung zusammengetreten, in der die Möglichkeiten der Entwicklung im Reichstag beraten werden. Dabei steht die Frage im Vordergrunde, was das Kabinett tun wird, wenn die Mißtrauensanträge angenommen werden sollten. Es wird als sicher betrachtet, daß die Abstimmung nicht mehr verschoben, sondern heute nachmittag stattfinden wird. Der Kanzler hat für alle Fälle bereits die notwendigen Vollmachten erhalten, ihre taktische Anwendung muß jedoch noch überlegt werden, besonders die Frage, ob die Auflösung vom Kanzler verkündet werden kann, wenn die Mißtrauensanträge angesprochen würden, oder ob das Kabinett zunächst zurücktreten und neu bestätigt werden muß. Die Ausschüsse der Staatsräte hierüber gehen aneinander, während z. B. Anhänger den Standpunkt des Rücktritts und der Neubearbeitung vertritt, gibt er in einer Anmerkung zu, daß auch die andere Auffassung, die von bedeutenden Fachleuten geteilt wird, ihre Berechtigung hat. Das Kabinett wird die Frage klären, welche Haltung es einnehmen wird, wenn die Reichstagsitzung eine Entscheidung fordert. Der Abstimmung sieht man im Reichstage mit begreiflicher Spannung entgegen.

## Der Kampf in der Deutschen Nationalen Fraktion.

Berlin, 3. April. (PAT) Der Kampf innerhalb der Deutschen Nationalen Fraktion, von deren Haltung die Annahme oder auch die Ablehnung des Mißtrauensvotums gegen das Kabinett des Kanzlers Brüning abhängt, ist bis jetzt noch nicht entschieden. Die Anhänger Hugenberg's drängen um jeden Preis auf die Auflösung des Reichstages und die Ausschreibung von Neuwahlen. Das Lager des Ministers Schiele dagegen tritt für die Unterstützung der Regierung ein. Wie weit die Agrarier aus den Ostprovinzen die Anerkennung des Kabinetts Brüning fordern, geht aus der Tatsache hervor, daß gestern bei dem Vorsitzenden der Deutschen Nationalen Partei, Hugenberg, eine Delegation, bestehend aus dem ehemaligen Oberpräsidenten aus Ostpreußen von Bockelk, dem Präsidenten des Obersten Rats der deutschen landwirtschaftlichen Organisation Brandenburg, dem Präsidenten der Landwirtschaftskammer Pommern von Flemming und dem bekannten Großgrundbesitzer von Oldenburg-Janischau, sprach und bat, daß die Deutsche Nationalen Fraktion die neue Reichsregierung unterstützen möchte. Die Unterstützung macht Hugenberg von der Verübung gewisser Forderungen abhängig, die er unverzüglich dem Reichskanzler mitgeteilt hat. Hugenberg verlangt u. a. eine Antwort auf die Frage, ob der Reichskanzler mit der Abstimmung des Handelsvertrages mit Polen einverstanden wäre, ob das Kabinett eine Garantie dafür geben könnte, ob das Moratorium für die Landwirtschaft der Ostprovinzen des Reichs veröffentlicht werden wird, ob die Regierung sich damit einverstanden erklärt, abermals in den Staatshaushalt die erste Rate zum Bau des Panzerkreuzers B einzustellen und ob die Anordnungen des Ministers Severing gegen Thüringen zurückgezogen werden. Über die Antwort des Reichskanzlers Brüning auf diese Fragen ist bis jetzt offiziell nichts bekannt. Man weiß nur, daß der Reichskanzler mit aller Entschiedenheit den Vorschlag der Vertreter der Deutschen Nationalen Fraktion auf Vertragung der Abstimmung über das Mißtrauensvotum bis zum 12. April ablehnen wird.

## Die sozialistische Opposition.

### Breitscheid gegen das Kabinett Brüning.

Berlin, 3. April. (PAT) Gestern mittag 12 Uhr hat im Reichstage die Aussprache über das Programm der neuen Regierung Dr. Brüning begonnen. Die überfüllte Galerie sowie die im Beratungssaale befindlichen zahlreich erschienenen Abgeordneten nahmen die Reden der Vertreter der einzelnen Fraktionen mit ungeschwächtem Interesse entgegen. Die Mitglieder des Kabinetts waren vollzählig anwesend.

Die Beratungen begannen mit einer Rede des sozialdemokratischen Abg. Breitscheid, der den Antrag seiner Fraktion, der Regierung Brüning das Mißtrauen auszusprechen, begründet. Breitscheid weist mit Nachdruck darauf hin, daß die sozialdemokratische Partei die stärkste im gegenwärtigen Reichstage, auch in Zukunft die stärkste bleiben werde. Der Redner wirft den Deutschen Volkspartei vor, daß sie entgegen der Erklärung des Abg. Scholz, daß man ohne den Willen der Sozialdemokraten nicht für eine längere Dauer regieren könne, an einer Regierung teilnimmt, in der Vertreter der Sozialdemokraten fehlen. Was das Zentrum anbetrifft, so ist der Redner davon überzeugt, daß Reichskanzler Brüning

Urhänger eine Koalition mit den Sozialdemokraten sei, sich jedoch dem Willen des Reichspräsidenten von Hindenburg gebeugt habe, unter dessen Druck er die konservativen Schiele und Treviranus in das Kabinett aufgenommen habe. Weiter fragt der Abg. Breitscheid an, ob die neue Regierung tatsächlich beabsichtige, den Versuch zu unternehmen, das Agrarprogramm der „Grünen Front“ ins Leben treten zu lassen, deren Vorsitzender Dr. Schiele im Kabinett sitze. Ist sich der Kanzler, so fragt Breitscheid, nicht darüber klar, daß die Verwirklichung dieser Forderungen zur Vernichtung des deutschen Systems der Handelsverträge und in erster Linie des Handelsabkommen mit Polen führen müßte? Abg. Breitscheid sieht darin eine große Gefahr und richtet die Warnung an die Deutsche Volkspartei, vorsichtig zu sein, indem er an die Erklärung des Ministers Treviranus, die dieser vor dem Eintritt in das Kabinett abgegeben hatte, erinnerte, daß er solange in die Regierung nicht eintreten werde, solange Außenminister Dr. Curtius in ihr verbleibt. Aus dieser Erklärung, sagte Abg. Breitscheid, kann man einen entgegengesetzten Schluss in der Frage der Fortsetzung der bisherigen Außenpolitik des Reiches ziehen. Was versteht Dr. Brüning, so fragt der Redner zum Schluss, unter der „weiteren organischen Entwicklung der Außenpolitik“? Soll das eine Entwicklung im Sinne der Außenminister der früheren Regierungen, oder im Sinne der neuen deutsch-nationalen Minister sein.

Über die neuen Wege der deutschen Außenpolitik machte der Kanzler gewisse Bemerkungen. Wenn Dr. Brüning diesen Weg unter dem Segen der drei neuen deutsch-nationalen Minister zu betreten gedenkt, so droht dieser organischen Fortsetzung der deutschen Außenpolitik eine überaus große Gefahr. Denn die deutsch-nationalen Mitglieder der neuen Regierung bekämpften im Parlament die Haager Gesetze. Fest liegt die Befürchtung vor, daß vor diesen Ministern die Partei Stresemanns wird kapitulieren müssen. An die Worte des Ministers Curtius anknüpfend, daß eine Regierung, die den Young-Plan stürzen wollte, eine Regierung von Idioten wäre, fragt Abg. Breitscheid ironisch an, ob der Reichsausßenminister, indem er diese Bemerkung machte, zufällig die gegenwärtige Regierung und die daran teilnehmenden Sprecher der Eugenberger Plebisit-Aktion im Sinne hatte. Zu den Plebisitanhängern gegen den Young-Plan gehörte auch Minister Schiele, der sich mit dem Art. 4 des deutsch-nationalen Projekts des Plebisitgesetzes einverstanden erklärte, durch den die Minister, die den Young-Plan unterzeichneten, wegen Hochverrats in den Anklagezustand versetzt werden sollten. Und heute sitzt derselbe Schiele in einer gemeinsamen Regierungskommission mit den Ministern, die nach der Meinung der Partei eben dieses Schiele Buchthausstrafen verdienten.

Im weiteren Verlauf seiner Rede warnte Abg. Breitscheid mit Nachdruck den Reichskanzler, den Art. 48 der deutschen Verfassung durchzusehen mit der Bedeutung, daß dies die Einleitung zur Diktatur wäre. Die sozialdemokratische Fraktion, so schloß Breitscheid, protestiert durch ihren Minister antritt gegen die Art der neuen Regierungsbildung, gegen ihre personelle Zusammensetzung, sowie gegen das Arbeitsprogramm dieser Regierung.

## Zunächst Klärung in Warschau . . .

sagt Dr. Brüning.

Warschau, 3. April. (Eigene Drahtmeldung.) Reichskanzler Dr. Brüning hat gestern den Fraktionsführern des Reichstages mitgeteilt, daß die Regierung den Handelsvertrag mit Polen nicht eher zur Bestätigung vorlegen wird, als bis die Frage der Ratifizierung des Liquidationsabkommens und des Handelsvertrages in Warschau geklärt ist. Die Tatsache der Vertagung der Ratifizierung des Abkommens mit Polen wird in polnischen Kreisen als ein Versuch Dr. Brünings beurteilt, sich die Lage dadurch zu erleichtern, daß er die Unterstützung Eugenbergs erlangt, der diese u. a. von der Annulierung des Handelsprovisoriums mit Polen in seiner bisherigen Form abhängt macht. Diese Motiv-Erklärung klingt recht unglaublich. Entscheidend für die Haltung des Kanzlers dürfte die Tatsache sein, daß das Liquidationsabkommen bereits vom Reichstag angenommen wurde, und daß man jetzt beim Wirtschaftsvertrag Polen den Anfang machen lassen will. Dies um so mehr, als in Polen niemand weiß, wann der Sejm wieder zusammentritt und ob man überhaupt eine neue Parlamentssession duldet. (D. R.)

## Ministerpräsident Slawek bei den Parlamentsberichterstattern.

(Von unserem Warschauer Berichtersteller.)

Warschau, 2. April.

Es herrscht in Warschau der gute Brauch, daß jeder neue Regierungschef gleich nach der Übernahme der Amtsgeschäfte dem Club der parlamentarischen Berichterstatter, in dem die Presse aller politischen Richtungen und aller Nationalitäten des Staates vertreten ist, einen Besuch abstattet. Gewöhnlich hält der neue Regierungschef ein kurzes Exposé über sein Verhältnis zur Presse, wobei er, wenn er auffällig Sinn für Humor hat, heitere Töne anklingen läßt. Die Journalisten verfehlten sich gerne in einer fröhlichen Stimmung und lachen aus Dankbarkeit für den Besuch über den geringsten Ansatz zu einem Witze. Der Chef des neuen Kabinetts, Herr Slawek, hat heute ebenfalls den traditionellen Besuch im Berichterstatterclub gemacht. Von einer Anzahl von Clubmitgliedern erwartet — andere Mitglieder waren zu dieser Zeit beruflich anderwärts beschäftigt — erschien Herr Slawek um 12 Uhr im Clubraume und hielt nach freundlicher Begrüßung jedes Clubmitgliedes besonders eine kurze Ansprache. Herr Slawek ist in den heiteren Gefilden des Humors nicht heimisch, dagegen hat er eine starke Neigung zum Pathetischen und Lehrhaften. Die Ansprache des Regierungschefs lautete:

„Der Charakter eines jeden Menschen spiegelt sich immer in seiner Arbeit wider. Meine Charaktereigenschaften werden sehr rasch in meinem Verhältnis zu Ihnen als Pressevertretern sichtbar werden. Ich ließe es nicht, über meine Absichten zu sprechen, solange ich sie nicht zur Realisierung vorbereitet habe. Die Herren aber möchten, um das Interesse des Lesers zu befriedigen, so viel als möglich Informationen bringen, wenn auch nur in Form eines Ge-

richtes darüber, was noch nicht existiert und erst entstehen soll.

„Ich würde in dieser Hinsicht die Tendenzen der Herren nicht teilen; die Herren könnten doch ein riesiges, nicht minder interessantes Material finden, das die große Masse der Leser über diejenigen Dinge informieren würde, welche Polen in seiner Arbeit am Wiederaufbau nach den Jahren der Unfreiheit bereits vollbracht hat.“

Wahrhaftig, ich appelliere an die Herren, daß Sie dieser Seite der Pressewirksamkeit größere Aufmerksamkeit widmen und Sie werden das erhabene Gefühl: das Gefühl des Stolzes der Staatsbürger auf die erzielten Resultate erwecken können.“

Der Vorsitzende des Berichterstatterclubs, Redakteur Bazylewski, erwiederte auf diese Ansprache wie folgt:

„Herr Ministerpräsident! Ich danke sehr herzlich für die Ehre, die uns zuteil wurde. Wenn es mir erlaubt ist, von unserem ersten Zusammentreffen mit dem Herrn Premier Nutzen zu ziehen, werde ich mir erlauben, einen Wunsch zu äußern, welcher zugleich der Wunsch aller Schriftsteller der unter uns repräsentierten Presse sein wird. Wir sind ein Club von Parlamentsberichterstattern — wir möchten nicht ein Club von arbeitslosen Berichterstattern sein. Wenn in den Regierungskonzeptionen ein Atom von unseren derartigen Wünschen irgendein Gemüth haben kann, bitte ich um dessen Berücksichtigung.“

Dann wandten sich einige Journalisten mit direkten Fragen an den Ministerpräsidenten.

Ist bereits ein vermutlicher Termin der Sejm-auflösung festgesetzt? lautete die erste Frage.

Die Antwort war: Das ist mehr oder weniger in den den Herren bekannten Erklärungen des Abg. Jan Piłsudski enthalten: zuerst muß eine Verhügung im Lande erfolgen.

Der Herr Ministerpräsident wird also die Politik des Abg. Jan Piłsudski fortführen?

Herr Slawek: Ein Mensch kann nicht in allen Formen die Absichten des andern fortsetzen.

— Doch die Regierung des Herrn Ministerpräsidenten wird wohl eine Regierung der Verhügung sein?

Antwort: Das hängt nicht bloß von mir ab.

Zum Schluss trat der in unseren Zeiten bereits unentbehrliche Photgraph mit seinem Apparat vor und übernahm das Kommando, um für die Geschichte des Tages das Momentbild: „Ministerpräsident Slawek bei den Parlamentsjournalisten“ herzustellen.

Die Aufschrift über dem Gruppenbild könnte vielleicht auch lauten: „Der Erzieher des Parlaments bei den Parlamentsjournalisten“.

## Schadenfreude.

Die „Gazeta Warszawska“ schreibt, daß sie keine größere Aufmerksamkeit der Tatsache zuwende, „wer formal diese oder jene staatliche Funktion ausübt“, und fährt dann fort: „Wir wunderten uns nicht über die Verhügung des Herrn Symanski, wir fühlen keinen Kummer wegen des Herrn Slawek, wir entrüssten uns nicht darüber, daß Herr Prystor in der Regierung verblieben und Herr Gar wieder aufgetaucht ist. Für jede Vorführung im Marionettentheater ist der Theaterdirektor verantwortlich und nicht seine Marionetten.“

Die Verhügung des Herrn Slawek interessiert uns nur von der inneren Seite des Lagers des Herrn Piłsudski her. Diese Seite ist für uns nicht gleichgültig, da es den Kampf bedeutend erleichtert, wenn man die Kräfte und Absichten des Gegners, im gegebenen Falle eines sehr schlauen Gegners, erforscht hat.

Herr Slawek ist der vertrauteste Untergabe des Herrn Piłsudski, nicht dank seiner politischen Fähigkeiten, sondern eher im Gegenteil. Herr Piłsudski gehört zu denjenigen, die in ihrer Umgebung keine Menschen vertragen, die ihnen auch nur bis an die Achsel reichen, sondern eine bedeutend kleinere Proportion vorziehen. Viel könnten darüber alte Sozialisten aus der Periode der revolutionären Kämpfe und auch manche Legionäre erzählen. Um neben sich einen Talleyrand nicht zu fürchten, dazu muß man — ein Napoleon sein.

Zu der Stellung des Vorsitzenden des BB-Clubs hat sich Herr Slawek nicht rühmlich ausgezeichnet. Man könnte im Sejm auch den größten Gegner des Parlamentarismus verstehen, wenn man von ihm irgendeine planmäßige Aktion ausehen hätte. Aber Herr Slawek hat sich über nichts Derartiges ausgewiesen. Wir erinnern nur an die Angelegenheit der Verfassungsrevision. Zuerst machte Herr Slawek sein Projekt bekannt, in welchem er „keinen Beistrich“ ausslassen wollte und bei dieser Gelegenheit schimpfte er über „ausländische Agenturen“. Dann drohte er allen Abgeordneten mit dem „Knochenbrechen“, um einige Monate später die angeblichen Verräter und die Unwürter auf zerbrochene Knochen zu einer Konferenz einzuladen, wo man kein Tee nicht nur über die „Beistriche“, sondern auch über die ganze Verfassung beraten würde. Schließlich stellte er das ganze Geschäft im Stich und begrub, um die unangenehme Czechowicz-Angelegenheit sich vom Halse zu schaffen, die Verfassungsrevision, wer weiß, ob nicht für lange Jahre.

Diese Taktik und verschiedene Gelegenheitsauftritte des Herrn Präsides führten zur völligen Isolierung des BB-Clubs auf dem Sejmterrain. Diese Isolierung ist nicht nur programmatisch-politisch, sondern auch hinsichtlich des Prestiges. Der BB-Club hat nicht das geringste Ansehen im Sejm. Im Sejne, wo Herr Slawek nicht die Führung hat, ist es doch sehr anders trotz des unvergleichlichen Herrn Symanski.

„Ohne uns danach zu sehnen, daß das BB eine bessere Leitung erhalten möchte, müssen wir objektiv feststellen, daß die politische Situation ganz anders wäre und daß Herr Piłsudski und mit ihm die ganze Sanation ein leichteres Leben haben würden, wenn die indolente Befehlshaberchaft des Herrn Slawek auf dem Sejm-Abschnitt nicht gewesen wäre.“

Herr Slawek hat den BB-Club im Sejm heruntergemischt, er wird auch im Stadthaus (Ministerratspräsidium) nicht viel gewinnen. Wir prophezeien ihm dort keinen langen Aufenthalt, nicht einmal bis zur Einberufung der neuen gewöhnlichen Session dieses oder eines anderen Sejns. Zur Überwindung der wirtschaftlichen Krise genügt es nicht, nach dem Belvedere um Befehle zu telefonieren, denn dort beschäftigt man sich nicht mit diesen Dingen. Man muß selbst etwas tun, aber — wie zum Trost — ist Herr Kwiakowski müde, Herr Matuszewski träumt von Budapest und auch andere fühlen sich wenig wohl.

Auf die Ergebnisse des neuen Regierens wird das Land nicht lange warten.

## Rekonstruktion des Kabinetts?

(Von unserem Berichtersteller.)

Warschau, 2. April. Seit dem gestrigen Tage kursieren in den politischen Kreisen Gerüchte, laut welchen schon in nächster Zeit eine Rekonstruktion des Kabinetts erfolgen soll, da einige Minister aus der Regierung teils aus eigenen, teils aus fremden Wunsch ausscheiden werden. Sehr viel wird vom baldigen Rücktritt des Leiters des Industrie- und Handelsministeriums Kwiakowski gesprochen. Als mutmaßlicher Nachfolger Kwiakowskis werden der Postminister Boerner und der Vizeminister im Finanzministerium Starzyński genannt. Der Innenminister Józefski will — wie es heißt — ebenfalls in nächster Zeit um seine Demission bitten.

Was den Unterrichtsminister Czerwinski betrifft, so sollen die Konservativen des Regierungslagers seine Demission dringend verlangen.

## Gesamtlösung im Mai?

Nach Gerüchten aus dem Regierungslager naheshenden Kreisen soll die Auflösung des Parlaments Mitte Mai erfolgen, worauf die Wahlen im August stattfinden würden.

## Hindenburg an Schacht.

Der Reichspräsident hat an den am 1. 4. aus seinem Amt scheidenden Reichsbankpräsidenten Dr. Schacht nachstehendes Schreiben gerichtet:

Sehr geehrter Herr Reichsbankpräsident!

In dankbarer Anerkennung gedenke ich heute an dem Tag, an dem Sie aus Ihrem Amt scheiden, der hohen Verdienste, die Sie während der Zeit Ihrer amtlichen Tätigkeit um die deutsche Währung erworben haben. In den schicksalsschweren Tagen des Jahres 1923 auf den verantwortungsvollen Posten des Reichswährungskommissars berufen, haben Sie entscheidenden Anteil genommen an der Überwindung jener Zustände, die damals Deutschland aufs Gefährlichste bedrohten. Unter denen, die das Verdienst der Wiederherstellung einer gefestigten Währung für sich in Anspruch nehmen können, wird Ihr Name stets mit an vorderster Stelle zu nennen sein.

In mehr als sechsjähriger Tätigkeit als Reichsbankpräsident haben Sie es alsdann als Ihre vornehmste Aufgabe angesehen, zu erhalten und zu festigen, was zuvor unter Ihrer weitgehenden Mitwirkung geschaffen worden war. Wenn heute die Wertbeständigkeit der deutschen Währung im In- und Auslande als unzweifelhaft gesichert anerkannt wird, so ist das nicht zuletzt Ihrer mühevollen, zielbewußten und von hoher Sachkenntnis getragenen Arbeit zu verdanken. Aus letzterer leichten Befreiung wissen Sie, Herr Reichsbankpräsident, wie sehr ich es bedaure, Sie gerade im gegenwärtigen Zeitpunkt aus Ihrem Amt scheiden zu sehen.

Ihnen am heutigen Tage daher namens des Reichs und auch persönlich aufrichtigen Dank für Ihre langjährige verdienstvolle Tätigkeit zum Ausdruck zu bringen, ist mir lebhaftes Bedürfnis. Mit den besten Wünschen für Ihr weiteres Wohlergehen und mit freundlichen Grüßen bin ich Ihr ergebener

von Hindenburg.“

## Republik Polen.

Superintendent Jastrzębski freigesprochen.

Warschau, 2. April. (PAT) Das Oberste Gericht beschäftigte sich dieser Tage mit der Kassationsklage des Superintendents der evangelisch-reformierten Kirche in Polen, Michael Jastrzębski, der durch das Gericht erster Instanz zu Gefängnis verurteilt worden war, weil er einen ehemaligen katholischen Priester mit einer evangelischen Frau getraut und dabei in das Standesamtregister nicht eingetragen hatte, daß der Bräutigam katholischer Priester wäre. Das Oberste Gericht schlug die Sache nieder, da es Merkmale eines Vergehens in der Handlung des Superintendents nicht erkannte.

## Das Urteil gegen Erzbischof Kowalski.

Warschau, 2. April. (PAT) Das Appellationsgericht in Warschau beschäftigte sich am Montag in der Berufungsinstanz mit dem Prozeß gegen den marianischen Erzbischof Kowalski, der durch das Gericht erster Instanz zu Gefängnis verurteilt worden war, weil er einen ehemaligen katholischen Priester mit einer evangelischen Frau getraut und dabei in das Standesamtregister nicht eingetragen hatte, daß der Bräutigam katholischer Priester wäre. Das Oberste Gericht schlug die Sache nieder, da es Merkmale eines Vergehens in der Handlung des Bezirksgerichts, seite aber auf Grund der Amnestie die Strafe auf sechs Monate Gefängnis herab.

## Alleine Rundschau.

\* „Europa“ im Sturm. Nach einem Funkspruch von Bord des Lynddampfers „Europa“ hatte der Dampfer auch am zweiten Tag seiner ersten Offzahrt gegen Sturm und bewegte See anzukämpfen. In den 25 Stunden Schiffzeit von Sonntag mittag bis Montag mittag legte er 635 Meilen zurück, was einem Stundendurchschnitt von 25,4 Seemeilen entspricht. Montag nachmittag um 2 Uhr passierte die „Europa“ den gleichfalls ostwärts fahrenden Lynddampfer „Berlin“.

## Rundschau des Staatsbürgers.

Erweiterung der Funktionen der Burgstarosten.

Im „Monitor Polisi“ Nr. 76 vom 1. April ist eine Verfügung des Innenministers vom 24. März d. J. veröffentlicht, durch welche aus der Kompetenz der örtlichen Polizeibehörde in den Städten Bromberg, Gnesen, Graudenz, Inowrazlaw und Thorn Presseachen herausgenommen werden. Diese Sachen gehören jetzt zum Tätigkeitsbereich der betreffenden Burgstarosten. Die Verfügung tritt 14 Tage nach ihrer Bekanntgabe in Kraft.



der neuzeitlichen Volksliedbearbeitungen. Es folgte das oft gesungen, aber immer wieder gern gehörte „Frühling am Rhein“ von Breu.

Im Schlussel vereinigten sich wieder beide Chöre zu der „Ewig lieben Heimat“ von Breu, dem Volkslied „Schön ist die Jugend“ in der Bearbeitung von Wohlgemuth und dem frisch-fröhlichen Soldatenliede „Kapitän und Leutnant“, gesetzt von Heinrichs.

Beide Vereine zeigten in ihren Einzelleistungen die Früchte ernster Arbeit: reine Tongebung und deutliche Aussprache. Alle Sänger folgten willig der sicheren Stabführung ihres Meisters und brachten den Stimmungsgehalt der verschiedenen Chöre aufs beste heraus. Ganz besonders aber gelangten die Gesamthöre, die bei der doppelten Sängerzahl und der dadurch bedingten Ausgeglichenheit der Stimmen rein und sauber abgetönt in vollendeteter Form zu Gehör. Sie konnten nur den einen Wunsch ausslösen, die beiden Chöre bald wieder zu neuen Taten brüderlich vereint zu sehen.

In die Reihe der Chöre brachten Einzeldarbietungen angemessene Abwechslung. Fräulein Traute Steinwender sang an die ernsten Gesänge des ersten Teils anschließend „In stiller Nacht“ von Brahms, „Die Seele vor der Himmelstür“, ein geistliches Volkslied aus dem 16. Jahrhundert, und den wie eine harmonische Auflösung wirkenden „Frieden“ von Steinwender, vom Komponisten selbst mit seiner Anpassung begleitet. Im zweiten Teile brachte sie „Immer leiser wird mein Schlummer“ von Brahms, „Weiser Lieder“ von Gräner und „Der Becher“ von Steinwender zu Gehör, diese drei durch Fräulein Krämer wirkungsvoll begleitet. Die einschmeichelnde, warme Altstimme von Frl. Steinwender sang die ernsten Töne dieser Lieder mit tiefer Empfindung und formvollendet den Hörern ins Herz hinein. Wohlverdienter rauschender Beifall dankte ihr. — Herr Alfred Bahn sang mit schöner, weicher Bassstimme Löwes Ballade „Prinz Eugen“, und eine neuere Komposition von Steinwender „Beim Wein“, vom Komponisten selbst begleitet. Endlich klangen noch Alt und Bass sein abgetönt zusammen und sangen zwei neue Duetts von Steinwender, das Schlußstück weckende „Es war ein Wald von Tannen“ und das neckische „Lustige Hochzeit“. Namentlich in diesem ist der Charakter der Dichtung so wirkungsvoll wiedergegeben, daß nicht endender Beifall eine Wiederholung erzwang.

So bot der Abend viel des Schönen und Guten, alle Hörer waren voll befriedigt. Herrn Steinwender mag als beste Anerkennung die Tatsache gelten, daß der Wunsch nach ähnlichen Abenden ganz allgemein zum Ausdruck kam.

P. \*\*

† Von der Weichsel. Der Wasserstand ist bis Mittwoch früh auf 242 Meter zurückgegangen, die Wassertemperatur auf etwas über 5 Grad Celsius gestiegen. \* \* \* Die Beschaffung von Radfahrkarten (Ausweise) ist nach Einrichtung der jetzt dafür zuständigen Burgstaroste (Starostwo Grodzkie) teurer geworden und mit mehr Formalitäten verknüpft. Während beim Magistrat der mündliche Antrag genügte, um die Ausweise für 1 Zloty zu erhalten, muß bei der Burgstaroste der Antrag schriftlich gestellt werden und mit einer staatlichen Stempelmarke zu 3 Zloty (zuzüglich 10 Prozent) versehen sein. Die Gebühr für die Karte ist dieselbe geblieben. Die Verteuерung wird besonders in Kreisen der werktätigen Bevölkerung schwer empfunden, zumal hier die Fahrräder nicht zu Bergungs- oder Sportzwecken angeschafft werden, sondern hauptsächlich zur schnelleren Erreichung der Arbeitsstätten. Außerdem fällt auch der Zeitverlust ins Gewicht, den man beim Aufsuchen der Burgstaroste hat, die ihre Diensträume im Hause Miesienstraße (ul. Mieśnicza) 5 besitzt. Hierher besteht keine Straßenbahnanbindung, so daß man gezwungen ist, das außerhalb des Stadtzentrums liegende Amt zu Fuß zu erreichen. \*

\* \* \* Festgenommen wurde im Laufe des Dienstag außer zwei Betrunkenen eine Person wegen Entziehens von der ärztlichen Kontrolle. — Der Polizeibericht dieses Tages verzeichnet ferner zwei kleine Diebstähle und einen kleinen Betrugsfall.

\*

### Vereine, Veranstaltungen &c.

Die Deutsche Bühne Thorn bringt Sonntag abend 8 Uhr im Deutschen Hause die Erstaufführung einer Neuheit. Das Lustspiel „Arm wie eine Kirchenmaus“ hat überall durchschlagenden Erfolg erzielt und dürfte auch dem Thorner Publikum einen vergnügten Abend bereiten. Karten bei Justus Wallis, Szeroka 34. 4163 \* \*

Die Reformierte Kirchengemeinde hält am Sonntag, 6. April, vormittags 10 Uhr, in ihrer Kirche, gegenüber der Feuerwache, wieder einen Gottesdienst ab. Es predigt Herr Pfarrer Anuschef aus Gurske. Der Gemeindeschrenkrat bittet auch die Angehörigen anderer evangelischen Gemeinden, recht zahlreich diesen Gottesdienst zu besuchen. (4340 \* \*

p. Tuchel (Tuchola), 1. April. Auf dem heutigen Wochenmarkt zahlte man für das Pfund Butter 2,40 bis 2,70 und für die Mandel Eier 1,60—1,90. Am Gemüse gab es: frischen Salat zu 0,15—0,25 pro Kopf, Radieschen 0,30 pro Bund, Rotkohl 0,25—0,40, Weißkohl 0,20—0,30, Mohrrüben 0,10—0,15 pro Pfund, Zwiebeln 7 Pfund für 1,00; Apfel 0,60—1,20 pro Pfund, Zitronen 3 Stück 0,50. Die heutigen Gärtnerei hatten außer den jetzt nötigen Sämereien zum ersten Male in diesem Jahre Topfblumen in großer Auswahl auf den Markt gebracht. Die Preise an den Fleischerständen waren unverändert. An den Fischständen war wieder große Auswahl: Sechtes 1,40—1,50, Alkalappnen 1,30, Lachsforellen 1,80—2,00, Barsche und Karauschen 1,20, Suppen- und Bratfische 0,40—0,80, Butteraal 0,90—1,70, geräucherter Flundern 1,80—2,50, frische Flundern 0,80, grüne Heringe 0,85—0,90, Salzheringe 7—10 Stück für 1,00. Für den Fisch und Handel auf dem Ferkelmarkt war diesmal sehr stark und wurde das Paar mit 110—135 Zloty abgesetzt. — Beim Langholzafahrt verunglückte in Schwedt-Mühle ein Mann namens Abraham aus Mitteln. Ein Baumstamm stürzte auf sein Schienbein, welches gebrochen wurde. Das Deutschsche Rastauto beförderte den Verunglückten zunächst nach Tuchel und lieferte ihn dann dem Brromäus-Krankenhaus in Konitz ein. — Mit großer Freiheit gelang es einer Besitzerfrau aus Adamkowo (Kreis Tuchel), dem Kaufmann Odęjewski hier selbst ein Stück Stoff im Werte von 150 Zloty zu stehlen. Jedoch sollte sie sich nicht lange ihrer Beute erfreuen. Sie war dem Personal bekannt, welches am Ausgang der Stadt mit der Polizei wartete, bis die Diebin ihre Heimreise antrat. Auf dem Wagen war jedoch nicht der Stoff zu finden, bis schlie-

lich eine Leibesvisitation das Gesuchte ans Tageslicht brachte.

h. Gorzno (Górzno), 2. April. Auf dem gestrigen Wochenmarkt gab es reichlich Eier; die Mandel kostete 1,30—1,40. Butter war zu 1,80—2,00 erhältlich. — Ein Geflügel diebstahl wurde in einer der letzten Nächte beim Besitzer Józef Tylicki in Missionstow (Miesiączkowo) verübt. Der unbekannte Täter entwendete sechs Hühner.

m. Dirschau (Tczew), 2. April. Ein tragischer Unfall ereignete sich auf dem hiesigen Personenbahnhof. Der 42 Jahre alte Eisenbahner August Ciechanowski geriet beim Rangieren eines Zuges unter die Räder eines Wagons, wobei ihm beide Beine unterhalb des Knies abgefahren wurden. Man schaffte den Verletzten sofort ins hiesige Vinzenzkrankenhaus. — Einem hiesigen Bürger wurde auf der Fahrt nach Warschau die Brieftasche mit 600 Zloty und Dokumenten entwendet, ohne daß der Dieb ermittelt werden konnte. — In letzter Nacht wurde das Schaufenster in dem Friseurgeschäft des Herrn Klein, an der Poststraße, eingeschlagen. Die Diebe entwendeten Waren im Werte von 200 Zloty und entflogen unerkannt. Die Polizei hat eine Untersuchung eingeleitet.

ch. Konitz (Chojnice), 3. April. Ein Gattenmörder vor Gericht. Unter dem Vorstuhl des Gerichtsdirektors Junski wurde gegen den Landwirt Gustaw Patulski aus Urska, Kreis Tempelburg, verhandelt, der laut Anklageschrift seine Chefran, mit der er 30 Jahre verheiratet war, mit Arsenik vergiftet hat. Auf die Bitte des Angeklagten wurde für die Dame seiner eigenen Vernehmung die Öffentlichkeit ausgeschlossen. Bei der Befragung sah der Zeuge Besitzer Steinke, der direkt neben dem Angeklagten wohnt, wie folgt aus: Anfang Juni v. J. sei P. zu ihm gekommen mit der Erklärung, daß seine Frau schwer erkrankt sei. Sie habe aus einer Flasche getrunken, jedoch wisse er nicht, was in der Flasche gewesen sei. Als P. die gleiche Bemerkung im Krankenzimmer wiederholt habe, soll seine Frau dem widerprochen haben. Der Angeklagte soll dann der Frau jede Hilfe verweigert und das Krankenzimmer verschlossen haben. Acht Tage nach dem Tode soll er schon damit geprahlt haben, eine neue Braut zu besitzen, die er dann auch bald geheiratet hat. Die Aussagen sind gleichfalls stark belastend für den Angeklagten. Die Sachverständigen sagen übereinstimmend an, daß Frau P. an den Wirkungen des Arsenikensuses gestorben sei. Der Staatsanwalt beantragte 20 Jahre Zuchthaus für P. Der Verteidiger bat um Freispruch. Nach längerer Beratung wurde dann das Urteil gefällt: Das Gericht sprach den Angeklagten des Giftmordes an seiner Chefran schuldig und verurteilte ihn zu 15 Jahren Zuchthaus und dauerndem Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte. Es erfolgte die sofortige Verhaftung.

h. Soldau (Działdowo), 2. April. In der vorigen Woche weilte in unserer Stadt ein Delegierter von der Direktion des katholischen Spiritusmonopols aus Warschau, um das projektierte Gebäude, das für den Großverkauf von alkoholischen Getränken bestimmt sein soll, einer Prüfung zu unterziehen. Anfänglich sollte die Großverkaufsstelle in Mama eingerichtet werden. Aber dank der Bemühungen des hiesigen Bürgermeisters Felski ist es gelungen, die Behörde für die Einrichtung dieser Großverkaufsstelle in Soldau zu gewinnen.

### Frankreichs Aktionsfreiheit.

Tardieu über die Sanctionsklauseln des Young-Plans.

Bor der bereits früher gemeldeten, überraschend positiven Annahme des Young-Plans in der Pariser Kammer ergriff Ministerpräsident Tardieu zu Art. 1 der Vorlage das Wort. Niemand werde, so führte er aus, die Bedeutung des Young-Plans für die Liquidation des Krieges verleugnen. Nach elfjährigem Umherlaufen komme man zur Kommerzialisierung einer Schuld, die ursprünglich eine politische Schuld gewesen sei. Diese Lösung sei außerordentlich schwer zu verwirklichen gewesen. Sie sei nicht nur vom finanziellen, sondern auch vom politischen Standpunkt aus zu begrüßen, da sie die politische Verständigung unter den Völkern vorbereite. Tardieu geht dann auf die Sanctionsfrage ein und setzt auseinander, warum die Reparationskommission verschwinden könne, die ja niemals etwas anderes habe tun können, als die Beschlüsse der Regierungen zu bestätigen. Letzten Endes hätten die Sachverständigen des Dawes-Plans die nach der Ruhrbesetzung in der Schweiz gebliebenen Fragen geregelt und die Sachverständigen des Young-Plans die Haager Konferenz vorbereitet, ohne die Reparationskommission zu befragen. Die Kommission sei auch nicht erst im Haag bestellt worden, denn bereits Ende Juni 1929 habe die Französische Regierung mitgeteilt, daß sie mit dem Young-Plan und daher auch mit der Besetzung der Reparationskommission einverstanden sei.

Art. 430 des Versailler Vertrages sei ebenfalls beseitigt worden, weil sämtliche vorgesehenen Sanktionen von der Reparationskommission erlassen worden seien. Für die Anwendung des Young-Plans komme nur das im Young-Plan selbst vorgehene Verfahren in Frage. Wenn der Plan angewendet sei, gebe es keine Möglichkeit mehr, zu Mitteln zu greifen, die im Young-Plan selbst nicht vorgesehen seien. Wenn aber der Plan vernichtet werde, werde Frankreich seine Aktionsfreiheit wieder erhalten.

Er habe zu Dr. Curtius gesagt, nehmen Sie an, Hugenberg oder Hitler würden Reichskanzler und lehnten es ab, den Young-Plan anzuwenden. „Ich glaube“, so erklärte Tardieu, „nicht an diese Möglichkeit, aber in diesem Falle kommt zweierlei in Frage, Feststellung und Sanktion. Für die Feststellung haben wir den Ständigen Schiedsgerichtshof im Haag. Wir können durch ihn eine schnellere Entscheidung erlangen, als wenn wir uns an die erledigte Reparationskommission wenden. Der Ständige Gerichtshof im Haag spricht sich darüber aus, ob die Deutsche Regierung Hugenberg oder Hitler (Zwischenruf: Oder eine kommunistische!), das kommt auf das Gleiche hinunter, den Willen hat, den Young-Plan zu zerstören. Frankreich findet dann seine Aktionsfreiheit wieder. Worin besteht diese Aktionsfreiheit? Der hierüber ausgetauschte Schriftwechsel gibt uns das Recht, die freien Maßnahmen zu ergreifen, die sämtliche Bücher des internationalen Rechtes Zwangsmaßnahmen nennen. Die Französische Regierung wird in diesem Fall, der, wie ich hoffe, nicht eintreten wird, sämtliche Zwangsmaßnahmen ergreifen können.“

**Wenn Sie Ihr Piano**  
reell, gut und billig kaufen wollen, dann besuchen Sie das reichhaltige Lager der größten Pianofabrik

**B. Sommerfeld, Bydgoszcz**  
ul. Sniadeckich 56.



Nur allererste Referenzen!

4090  
Günstige Zahlungsbedingungen. — Langjährige Garantie.

Der Abg. Grumbach wirkt ein: Ausgenommen den Krieg! Tardieu: „Sie sind recht geistesgegenwärtig! Ich wollte eben sagen, ausgenommen den Krieg (Beifall). Ich habe zu Dr. Curtius gesagt: Aktionsfreiheit ist die Freiheit, Krieg zu führen. Sie geben mir die Freiheit, Krieg gegen Deutschland zu führen. Ich will aber keinen Krieg führen. (Lebhafte Beifall.) Ich habe deshalb zur Aktionsfreiheit drei oder vier kleine Worte hinzugefügt. Ich habe acht Tage gebracht, um sie zu erhalten. Sie lauten: Die Deutsche Regierung erklärt, die Aktionsmittel der Gläubigermacht oder der Gläubigermächte als rechtzeitig anzusehen. In dieser etwas aggressiven Form ist es der gleiche Hut wie der des Versailler Vertrages, in dem erklärt wird, daß Deutschland derartige Handlungen nicht als einen Akt der Feindseligkeit ansehen darf. Ich habe vorgeschlagen, daß Deutschland diese Handlungen als rechtzeitig ansehe. Deshalb erklärt ich, daß der Krieg nicht in Frage kommt.“

Tardieu äußert sich dann des längeren über die Juan-Spruchnahme des Völkerbundrates. Herriot wirkt ein, man müsse hoffen, daß der Young-Plan von selbst funktionieren werde. Sonst würde man sich vor dem Haager Gerichtshof in Spitzenstreitigkeiten hinsichtlich des Willens, den Young-Plan zu zerstreuen, ergehen müssen. Wenn Frankreich dann seine Aktionsfreiheit wiedererlangt, würde es nicht seine Zuflucht zu militärischen Aktionen nehmen, die im Versailler Vertrag nicht als Kriegshandlung angesehen seien.

Tardieu: „Die Aktionsfreiheit ist nur für den Fall der Verstärkung des Young-Plans durch Deutschland vorgesehen, aber selbstverständlich wird diese Aktionsfreiheit nur im Rahmen des Völkerbundes und als eine ergänzende Vorsichtsmaßnahme eine Rolle spielen.“

Die Abgeordneten Blum und Herriot nehmen von dieser Interpretierung mit Genugtuung Kenntnis. Tardieu schließt, indem er die Kammer auffordert, einer Lösung zuzustimmen, die das Problem entgleite. Nach der Rede des Ministerpräsidenten erklärte der sozialistische Abgeordnete Grumbach, daß er und seine Freunde für den Young-Plan stimmen werden, da er ja vor allem die Rheinlandräumung bringe. Diese Abstimmung bedeute keineswegs eine Aufgabe der Kampfseinstellung gegen die Regierung Tardieu. Als Grumbach auf die Gefinnungänderung der Rechtspartei hinweist, greift Tardieu ein und erklärt: „Es ist ein armeliger Standpunkt in der Politik, wenn man niemals seine Ansicht ändern will. Niemand hat seine Haltung mehr geändert als Stresemann, der zunächst eine imperialistische Politik vertrat und alsdann die Leitung der Versöhnungspolitik übernahm, in deren Diensten er gestorben ist. Ob wir links oder rechts stehen, unsere Pflicht ist es, der Entwicklung der Dinge Rechnung zu tragen.“

### Italienische Drohung.

Mistrust aus dem Locarno-Pakt?

Wie der Londoner Vertreter der Telegraphen-Union von maßgebender Seite erfährt, ist im Verlauf der Sonntagsbesprechung zwischen Grandi und McDonald ein außerordentlich bedeutsamer Plan aufgetaucht. Von englischer Seite wurde der bereits früher erwogene Gedanke wieder zur Sprache gebracht, daß bei weiterem Beharren der Italiener auf ihrer Paritätsforderung gegenüber Frankreich der Abschluß eines viermächtigen Vertrages ohne Italien wieder geprüft werden könnte.

Grandi lehnt es ab, von dem bisherigen Standpunkt abzugehen. Er wies daran hin, daß es mit der politischen Moral kaum vereinbar sei, wenn die vier Mächte jetzt einen Vertrag abschließen, der auf eine Garantie der französischen Sicherheit gegen Italien hinauslaufen würde. Italien müsse in einem solchen Falle ernstlich in Erwägung ziehen, ob es noch länger die in den Locarno-Verträgen eingegangene Garantieverpflichtung gegen einen etwaigen deutschen Angriff aufrecht erhalten könnte.

Obwohl der Gewährsmann dieser Meldung nicht genannt sein will, kann kein Zweifel darüber bestehen, daß er über die tatsächlichen Vorgänge richtig unterrichtet ist, ebenso wie es Tatsache ist, daß ähnliche Gedankengänge in einer allerdings sehr viel unbestimmteren Form bereits eine Weile eine Rolle gespielt haben.

### Der Bannfluch eines Wahnsinnigen.

Ein blutiges Abenteuer in der Wojewodschaft Tarnopol.

Warschau, 2. April. Aus Lemberg wird gemeldet: Der Grenzort Kazanowka im Kreise Skalat der Wojewodschaft Tarnopol bildete am Montag nachmittag den Schauplatz eines ungewöhnlichen Aufruhrs und blutiger Kämpfe zwischen der Volksmenge und der Polizei. Der Vikar der dortigen katholischen Gemeinde begab sich in einem Anfall von Geistesstörung, bekleidet mit den liturgischen Gewändern, mit der Monstranz in der Hand, an der Spitze seiner Kirchengemeinde zur Polizeiwache und stachete die Bauern an, einen Überfall auf die Wache zu verüben. Bei dieser Gelegenheit sprach er den Bannfluch über sämtliche Staatsbehörden, sowie seinen Erzbischof aus. Die Menge nahm eine drohende Haltung gegenüber der Wache und dem Polizei an, einen Überfall auf die Wache zu verüben. Bei dieser Gelegenheit sprach er den Bannfluch über sämtliche Staatsbehörden, sowie seinen Erzbischof aus. Die Menge nahm eine drohende Haltung gegenüber der Wache und dem Polizei an, einen Überfall auf die Wache zu verüben. Die Polizei mußte schließlich von ihrer Schußwaffe Gebrauch machen, wobei zwei Personen getötet und einige andere verletzt wurden. Aus Lemberg sind der Wojewodschaftskommandant der Stadtpolizei, sowie der Kreisstarost nach dem Tatort abgereist.

# Wirtschaftliche Rundschau.

## Gerüchte über Zahlungsschwierigkeiten polnischer Städte.

Ein Dementi des Innenministeriums.

In der amerikanischen Presse ist ein Telegramm der United Press aus Warschau veröffentlicht worden, welches darüber berichtet wird, daß 50 westpolnische Städte in Konkurs geraten sind. Im Zusammenhang mit diesen Gerüchten gibt das polnische Innenministerium folgendes Dementi an die Presse bekannt:

Mit Rücksicht auf die allgemeine schwierige Finanzlage sind auch einige polnische Städte von der Depression sowie ergriffen worden. Die Schwierigkeiten der Städte sind durch die Tatsache vergrößert, daß einige unter ihnen in zu hohem Maße Investitionsarbeiten in den verlorenen Jahren durchgeführt haben, vor allem in den Zentral- und Ost-Wojewodschaften. Die Ermangelung von langfristigen Krediten müssen sie ihre Ausgaben aus den normalen Einnahmen decken, welche grundsätzlich nur für laufende Ausgaben verwendet werden dürfen. Daher müssen sie mit der Zeit kurzfristige Kredite aufnehmen, deren Fälligkeitstermine sie nicht immer innehalten konnten. Es ist sogar vorgekommen, daß einige nicht bezahlte Wechsel zu Prozeß gehen mußten. Diese letzte Tatsache hat es bewirkt, daß Gerüchte über den Konkurs von polnischen Städten verbreitet wurden, darunter auch von der United Press. Die tendenzielle Darstellung der United Press geht u. a. aus der Tatsache hervor, daß sie von keinem Konkurs von westpolnischen Städten berichtet, welche trotz der schwierigen Geldverhältnisse eine normale Entwicklung zeigen und sich in viel günstigeren Verhältnissen befinden, als die Städte der Zentral- und Ost-Wojewodschaften.

Das Innenministerium hebt mit aller Schärfe hervor, daß von einem Konkurs irgend einer polnischen Stadt absolut keine Rede sein könne und daß die vorgenommenen Fälle der Wechselproteste nur ganz vereinzelte Ausnahmen bilden. Übrigens ist die Errichtung auf eine zeitliche Stützung der Geldeinnahmen der in Betracht kommenden Städte zu untersuchen, die in sehr kurzer Zeit beobachtet werden konnten. Die Wechsel wurden ohne irgendwelche Stützungsaktion von Seiten des Staates oder der Bank Polski honoriert.

Die Getreideausfuhr auf Grund von Ausfuhrbeschränkungen vom 16. November 1929 bis 16. Februar 1930. In der Zeit vom 16. November 1929 bis zum 16. Februar 1930 wurden von den für die Ausfuhr festgestellten Kontingenten die nachstehenden Mengen ausgetragen: (in Tonnen).

Teil Polens	Roggen	Gerste	Hafer	Mehl	Malz
Westwojewodschaften	67836,5	39812,8	8533,1	1410,2	15
Zentralwojewodschaften	26561,7	14895,9	2677,3	390	—
Südwojewodschaften	1783,2	9656,7	6)	248,2	—

Insgesamt 92091,4 64365,4 11270,4 2048,4 15

Was die Richtung der Ausfuhr anbetrifft, so ergibt sich folgendes Bild:

Bestimmungsland	Roggen	Gerste	Hafer	Mehl	Malz
Deutschland	27364,3	16942,6	3472	1043,4	15
Dänemark	12052	14746,6	1152,7	250	—
Schweiz	447,4	1153,8	1014,1	15	—
Finnland	5782,6	130	355	60	—
England	555	120	155	230	—
Belgien	5291,9	10483,1	1506,9	—	—
Etiel	5696,5	135	—	—	—
lettland	5760,2	150	—	120	—
Holland	4649	4859,2	1235	100	—
Schweden	1743,2	1263,8	220	100	—
Norwegen	2135,9	1010	—	—	—
Czechoslowakei	30	—	—	20	—
Frankreich	—	45	—	—	—
Deutschland	—	—	—	40	—
Transitware	6350,5	7833,5	1261,1	40	—
andere Länder	422,7	5424,8	833,6	30	—

Insgesamt 92091,4 64355,4 11270,4 2048,4 15

Erweiterung des deutsch-polnischen Tarifabkommen. Der Generalrat der polnischen Holzverbände hat bekanntlich beim Verkehrsministerium einen Antrag auf Erweiterung des deutsch-polnischen Tarifabkommen auf die Durchführung von Fournier- und Parkettholz gestellt. Wie verlautet, hat das Verkehrsministerium diesem Antrag stattgegeben.

Lage der Möbelindustrie. Der Beschäftigungsgrad und die Produktion in den größeren Möbelhäusern Polens sind im Vergleich zum letzten Quartal ziemlich unverändert geblieben. Der Verlauf findet in den meisten Fällen auf langfristigen Kredit statt, was sich ungünstig auf die Liquidität der einzelnen Gesellschaften auswirkt. Die Ausfuhr zeigt keine beachtenswerte Ziffer; sie ist in erster Linie nach Danzig gerichtet. Eine Belebung hat lediglich die Produktion von Stilmöbeln erfahren. Einige Werke sollen bedeutende Aufträge, teilweise auch aus dem Auslande, erhalten haben.

Die Holzausfuhr Polens im Februar 1930. Die Holzausfuhr Polens im Februar d. J. ist im Vergleich zum Januar um mehr als die Hälfte, d. i. auf 4249 To. im Werte von 1607000 Blotn. aufgelaufen. Von dieser Menge entfallen 2002 To. auf Rundholz, im Werte von 282000 Blotn, 1018 To. auf halbbearbeitetes Holz, im Werte von 268000 Blotn und 821 To. auf Holzfäbrilate im Werte von 886000 Blotn.

Bedeutung des deutsch-polnischen Handelsvertrages für die polnische Holzindustrie. Der bekannte polnische Nationalökonom und Berater des Generalrates der polnischen Holzverbände, Baron Dr. Roger Batiasia, hat sich über die Bedeutung des deutsch-polnischen Handelsvertrages für die polnische Holzausfuhr in folgenden Worten geäußert: „Der Vertrag ändert nicht die grundlegenden Bedingungen des deutsch-polnischen Holzhandels. Sowohl die polnischen Ausfuhrzölle für nicht bearbeitetes Holz, als auch die deutschen Einkaufszölle für halbbearbeitetes Holz und Holzfäbrilate, verbleiben auf dem bisherigen Niveau. Außerdem bleibt in Kraft der polnische Ausfuhrzoll für Eric (6 Blotn für 100 kg.), wobei selbstverständlich nach wie vor die Möglichkeit besteht, für den Export von Erlenhölzern die Ausfuhrzollermäßigung (1,50 Blotn für 100 kg.) in Anspruch zu nehmen, insoweit das Finanzministerium von Fall zu Fall die Genehmigung erteilt. Der tatsächliche Wert des deutsch-polnischen Handelsvertrages für die polnische Holzindustrie liegt darin, daß Deutschland nach Inkrafttreten des Handelsvertrages das bis jetzt mit aller Schärfe angewandte Einfuhrverbot für Fournier- und Parkettholz aufheben wird.“

Lage der polnischen Holzindustrie. Der „Gazeta Handlowa“ zufolge hat die schwierige Lage der polnischen Holzindustrie in den letzten Tagen noch eine Verschärfung erfahren. Die Absatzmöglichkeiten auf den ausländischen Märkten gestalteten sich nach wie vor ungünstig. Die Lage auf dem deutschen Holzmarkt ist ungeklärt und der englische Markt wird immer mehr von russischem Holz beherrscht. Auf dem Innlandsmarkt ist eine Befriedendes der Holzpreise zu beobachten, und zwar nicht nur für Rundholz, sondern auch für Holzfäbrilate. Mit Ausnahme von Papier und Eisenholz hat sich die Aufnahmefähigkeit des inländischen Marktes weiterhin verringert. Unter dem Einfluß dieser ungünstigen Lage sind auch die Holzaufläufe in den staatlichen Forsten stark zurückgegangen. Die Sägewerke besitzen bedeutende Vorräte an Schnittmaterial, ohne jedoch die Möglichkeit zu haben, dasselbe abzusehen. Diese Lage der Dinge hat eine weitere Arbeiterreduzierung nach sich gezogen. In einzelnen Gebieten haben die Sägewerke zeitweise ihren Betrieb einzustellen müssen.

Engrospreise für Holz. Nach zuverlässigen amtlichen Daten stellen sich die Engrospreise für polnisches Holz wie folgt: (in Bl.)

1914 1927 1930

Jänner Februar

27.1.-1.2. 24.2.-1.3.

1. Kiefernlangholz 1 cbm franz. Verladestation Warschau —	55,87	55,—	55,—
2. Heizholz 1 To. franz. Verladestation Warschau —	41,30	57,—	57,—
2. Kiefernbleche für Döpferarbeiten 1 cbm ab Sägemühle Warschau	182,86	149,25	155,—
4. Kiefernbleche zu Bauzwecken 1 cbm ab Sägemühle Warschau	111,21	100,50	100,—

Presseangriffe gegen die Wirtschaft in den staatlichen Forsten. Ein Teil der polnischen Presse greift immer heftiger die Wirtschaft in den staatlichen Forsten an, in denen Holzfällungen vorgenommen werden, welche die Exploitationsmöglichkeiten übersteigen. Die Direktion der staatlichen Forsten soll mit einem ausländischen Holzkonzern einen Vertrag auf eine bestimmte Lieferung von Kiefernholz abgeschlossen haben. Sie

soll aber nicht imstande sein, diese Menge im Rahmen des Ausbauprogramms zu liefern und wird voraussichtlich wiederum die vorgeschriebenen Mengen bedeutend überschreiten müssen. Aus den vielen Angriffen gegen die staatliche Forstdirektion in der letzten Zeit ist zu schließen, daß die Politik der staatlichen Forsten anfängt, die breiten Massen der polnischen Öffentlichkeit zu beunruhigen.

## Firmennachrichten.

Konkurs. Über das Vermögen des Kaufmanns Franciszek Beszowolski in Bromberg, Inhaber der Firma „Konfekta Galaneria Franciszek Beszowolski“, wird mit dem 20. März d. J. das Konkursverfahren eröffnet. Konkursverwalter ist der Rechtsanwalt Bloch, Bromberg. Gläubigeransprüche sind im Gericht bis spätestens zum 24. Mai d. J. anzubringen, Gläubigertermine finden statt am 7. Mai und 7. Juni um 11 Uhr vormittags.

Konkurs. Über die Holzfirma J. Wardzinska, Sägemühle in Bokowiz, Kreis Schwed., ist am 15. März das Konkursverfahren eingeleitet worden. Zum Konkursverwalter wurde P. J. Senter in Prutz, Kreis Schwed., ernannt. Forderungen sind bis zum 15. Juni 1930 anzumelden.

In der Konkursphase gegen die Firma Fr. Kielpinski, Antonowice, sind die Gläubigeransprüche im Gericht bis zum 24. Mai d. J. anzumelden. Zweite Prüfung der anmeldeten Ansprüche wurde ein Termin auf den 30. Mai d. J., 12 Uhr mittags, anberaumt.

Zahlungsausschuß für die Papierfabrik „Papierfabrik Wielkopolska“. Am 27. März fand im Amtsgericht die Gläubigerversammlung der Bromberger Papierfabrik A.-G. unter dem Vorsitz des Amtsrichters Hoppe statt. Aus der Bilanz per 1. März ging hervor, daß die Aktien 350000 Blotn betragen. Nach Gutachten von vereidigten Sachverständigen stellen sie sich allerdings auf 670000 Blotn. Die Passiva weisen eine Ziffer von 250000 Bl. auf. Die Schwierigkeiten der Firma sind auf den Mangel an flüssigen Mitteln zurückzuführen. Die Gläubiger haben einstimmig beschlossen, der Gesellschaft ein Moratorium von 8 Monaten d. i. bis zum 27. Juni 1930, zu gewähren.

Zahlungsausschuß. Die Firma Antonie Wardzinski in Nakel hat beim Amtsgericht einen Zahlungsausschuß von 8 Monaten beantragt.

t. Streichung im Handelsregister. Im Handelsregister des Kreisgerichts zu Czestchowa wurde am 15. März die auf Seite 82 registrierte Firma Anna Wrożniak-Czestchowa, und die auf Seite 110 registrierte Firma Leonard Wrożniak-Czestchowa, beide in Czestchowa, aufgelöscht. Die Inhaber dieser Firmen oder ihre Nachfolger werden aufgefordert, zwecks eventuellen Einspruchs gegen die Streichung sich bis zum 15. Mai d. J. zu melden.

## Geldmarkt.

Der Wert für ein gramm reines Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Połski“ für den 3. April auf 5,9244 Blotn festgelegt.

Der Sloty am 2. April. Berlin: Ueberweisung 46,85 bis 47,05, London: Ueberweisung 43,39, New York: Ueberweisung 11,25, Paris: Ueberweisung 37,50, Wien: Ueberweisung 79,34% bis 79,62%, Zürich: Ueberweisung 57,90.

Währer Börse vom 2. April. Utrecht, Berlau, Budapest, Belgrad, Bratislava, Danzig, Helsingfors, Spanien, Holland, Japan, Konstantinopel, Kopenhagen, London 43,39%, 43,50—43,29, New York 8,907, 8,927—8,887, Oslo 24,91%, 35,00—34,83, Brag 26,41%, 26,48—26,35%, Riga 239,85, 240,45—2,9—2,95, Schweiz 172,65, 173,08—172,22, Wien 125,70, 126,01—125,39, Italien 46,75, 46,87—46,63.

Amtliche Devisen-Notierungen der Danziger Börse vom 1. April. In Danziger Gulden wurden notiert Devisen: London —, Gd. —, Br. —, New York —, wd. —, Br. Berlin —, Gd. —, Br. Marichau 57,59, Gd. 57,73 Br. Noten: London 24,99%, Gd. 25,00%, Br. Berlin 122,567 Gd. 122,873 Br. New York —, Gd. —, Br. Holland —, Gd. —, Br. Zürich —, Gd. —, Br. Paris —, Gd. —, Br. Brüssel —, Gd. —, Br. Helsingfors —, Gd. —, Br. Kopenhagen —, Gd. —, Br. Stockholm —, Gd. —, Br. Marichau 57,66 Gd. 57,70 Br.

## Berliner Devisenkurse.

Ost- Dislok- sche	Für drahtlose Auszah- lung in deutscher Mark	In Reichsmark		In Goldmark	
		1. April Geld	1. April Brief	1. April Geld	1. April Brief
4,5%	1 Amerika . . . . .	4,1845	4,1825	4,1845	4,1925
5%	1 England . . . . .	20,323	20,332	20,357	20,337
4%	100 Holland . . . . .	162,01	163,35	167,91	168,25
—	1 Argentinien . . . . .	1,619	1,613	1,607	1,611
5%	100 Norwegen . . . . .	112,01	112,23	112,00	112,22
5%	100 Dänemark . . . . .	112,06	112,28	112,05	112,27
—	100 Island . . . . .	82,12	82,30	92,11	92,29
4,5%	100 Schweden . . . . .</				

# Handelsvertrag und polnische Industrie.

Im Zusammenhang mit der Unterzeichnung des deutsch-polnischen Handelsvertrages gewährte der bekannte polnische Wirtschaftspolitiker Dr. Roger-Bataklja, Vorsitzender des Rats der Delegierten der Vereinigung der industriellen Verbände West- und Südpolens, dem "Dienst Polens" eine Unterredung, in deren Verlauf er u. a. sagte:

Auf die Frage, ob der deutsch-polnische Wirtschaftsvertrag mehr Vorteile für Deutschland oder für Polen bringen, oder ob er in seinem Ergebnis für Polen nicht direkt schädlich sein wird, ist es unmöglich, heute eine bestimmte Antwort zu erteilen, sofern man nicht Hellscher ist. Denn je nach der Gestaltung der inneren Verhältnisse in Deutschland und in Polen sowie der Wirtschaftsverhältnisse der Welt können in gewissen Zeitabschnitten sowie unter gewissen Bedingungen die Vorteile entweder auf der einen oder auf der anderen Seite liegen, ja der Vertrag kann sogar eine Erhöhung der wirtschaftlichen Lage Polens bringen. Dies präjudiziert jedoch nicht die Ergebnisse des endgültigen Abschlusses, besonders, da trotz des kurzen Termins der Geltungsdauer des Vertrages wahrscheinlich der Stand, der sich durch das Abkommen herausgebildet hat, eine längere Zeit unverändert andauern wird, und zwar durch seine automatische Verlängerung von Jahr zu Jahr. Denn es ist nicht wahrscheinlich, daß irgendeine der beiden vertragsschließenden Parteien nach den fünfjährigen überaus schwierigen Verhandlungen bald wieder Lust verspüren sollte, sich an den Grünen Tisch zu setzen. Augenblicklich kann man daher nur ein

## Allgemeines Bild von den positiven und negativen Chancen

Einen zweifellos bedeutenden Wert stellt für Polen die größere Möglichkeit des Abschlusses von Kohle um 320 000 Tonnen monatlich (etwa 100 Millionen Zloty jährlich) sowie die Öffnung des deutschen Marktes für polnische Naphtaphosphate dar, um so mehr, als die Verkäufe dieser Artikel, die nach Deutschland getätig werden, aus einer Reihe von Ursachen vorteilhafter sein werden als der Export nach den baltischen und skandinavischen Ländern, was bei der Vergrößerung der allgemeinen Exportziffern überaus günstig auf den Exportwert einwirken wird. Diese Vorteile sind durchaus sicher, besonders weil die Ausfuhr des Kohlenkontingents nach Deutschland in Polen nur unter der Bedingung zugelassen wird, daß der Kohlenexport in den bisherigen Richtungen proportional zu dem Umfang dieses Exports beibehalten werden soll.

Ein weiterer Vorteil kann in der Möglichkeit des Verkaufs von 200 000 geschlachteten bzw. lebenden Schweinen unter praktisch ausreichenden Garantien der Abnahme und der Preise mit dem Recht der Vergrößerung dieser Menge nach 18 Monaten um 75 000 und nach weiteren 12 Monaten um weitere 75 000 bestehen. Außerdem wird der freie Eisenbahntransit für Schweinefleisch über Deutschland nach dem Westen Europas, d. h. nach Belgien und Frankreich, es uns ermöglichen, auf diese Märkte 100 000 bis 150 000 Stück geschlachteter Schweine jährlich zu liefern. Auf diese Weise wird unter Schweineexport um 200 000 bis 500 000 Stück jährlich (im Werte von etwa 60 bis 100 Millionen Zloty) gesteigert werden.

In einer Reihe anderer

## landwirtschaftlicher Artikel,

die auch heute schon nach Deutschland exportiert werden, wie Butter, Eier, Federvieh und Ähnliches, stellt einen gewissen Wert die Sicherung der Zoll- und Reglementierungssunterchiede dar, die sich bisher zu ungünstigen der Ware polnischer Herkunft auswirken. Freilich können die Chancen dieses Exports aus anderen Ursachen geringer werden, und zwar infolge der steigenden Tendenzen der Selbstversorgungskraft Deutschlands auf dem Gebiet der Agrar- und Buchtwirtschaft im allgemeinen, infolge der erhöhten sowjetrussischen Konkurrenz usw. Schließlich wird das Abkommen einen ziemlich bedeutenden Export einiger Halbfabrikate ermöglichen, die zum Teil von den deutschen Kampfverbots betroffen waren wie Kammgarn, Zinkblech, einige Arten von Edelstahl (z. B. zur Febraktion von Autos) usw. Man kann auch die eventuelle Möglichkeit des Exports einiger Artikel der Verarbeitungsindustrie aus Polen nach Deutschland voraussehen. Es ist sogar nicht ausgeschlossen, daß gerade dieses Feld unserer Expansion sich breiter erweisen

wird, als man dies allgemein annimmt und sich auf den ersten Augenblick aus dem Unterschied der wirtschaftlichen Struktur ergibt.

Die Hüttenindustrie in Polen kann aus dem Ausfuhrkontingent für Eisenbruch, das Polen Deutschland zuerkannt hat, Nutzen ziehen, sofern die deutschen Preise niedriger werden. Gegenwärtig ist der amerikanische Bruch billiger.

Auch in diesem Falle hängt ähnlich wie bei den Schweißen die Möglichkeit der Verwirklichung der durch den Vertrag entstehenden Vorteile von der Gestaltung der tatsächlichen Verhältnisse ab, die sich nicht voraussehen läßt, wenn gleich bei den Schweißen im allgemeinen die Sicherheit besteht, daß früher oder später sich genügend Überschüsse für den Export nach Deutschland und den Ländern Westeuropas finden werden. Für die polnische Halbfabrikats- und Verarbeitungsindustrie kann sich im allgemeinen der Umstand als auffällig erweisen, daß der bisherige Unterschied von polnischer Seite in bezug auf die autonomen Zollerleichterungen auf Maschinen, die im Lande nicht fabriziert werden, der Unterschied, der seit Mitte des Jahres 1928 den Bezug solcher zweiten Maschinen aus Deutschland erschwerete oder zu ihrem Anfang in Vertragsländern zu höheren Preisen und zu unvorteilhafteren Zahlungsbedingungen zwang, aufhort. Die Verwirklichung dieser Vorteile hängt jedoch wiederum davon ab, ob das Finanzministerium mit der auf die Aufhebung der autonomen Zollerleichterungen auf im Lande nicht fabrizierte Maschinen überhaupt Schluss macht.

Unter den

## Zweigen, in denen internationale Vereinbarungen bestehen

und unser Zollschutz im allgemeinen ausreichend ist (wie bei Eisen und Zement), befürchten die entsprechenden Zweige der polnischen Industrie keine Verschlechterung ihrer gegenwärtigen Lage. Für Eisen können sogar bei dem erwähnten Export von Edelstahl sich aus der Konvention gewisse Vorteile auf dem Wege der privaten Verständigung mit der deutschen Industrie, sowie im Zusammenhang mit einem eventuellen Beitritt Polens zu dem internationalen Stahlpakt ergeben. Schließlich sind gewisse kleinere Zweige der landwirtschaftlichen und industriellen Fabrikation positiv an dem Export nach den Grenzgebieten Deutschlands interessiert.

Dagegen droht einem großen Teil der polnischen Verarbeitungsindustrie durch den Vertrag gewisse Gefahr, trotzdem er nicht besondere Tarifherabsetzungen enthält, und zwar aus dem Grunde, weil er die polnischen Kampfverbote bei der Einführung aufhebt, die bei verschiedenen industriellen Artikeln deutscher Herkunft angewendet werden, und außerdem im Rahmen der weiterhin verpflichtenden Einführerverbote Deutschland ziemlich bedeutende Einfuhrkontingente zuerkennt. Diese Gefahren werden augenblicklich durch die Tatsache des niedrigen (in dem niedrigen Fassungsvermögen des Marktes sowie der Finanzkrise begründeten) Niveaus der industriellen Preise in Polen gemildert. Unter diesen Verhältnissen ist es möglich, daß die deutsche Industrie anderen nach Polen importierenden Industrieländern mehr wegnimmt, als der polnischen Industrie selbst. Außerdem muß berücksichtigt werden, daß ein gewisser Teil deutscher Fabrikate, die für die Einführung nach Polen verboten sind (wie z. B. Strümpfe und anderes Gewebe aus Chemnitz) trotzdem nach Polen in großen Mengen während des bisherigen Wirtschaftskrieges hineingeschmuggelt wurde und auf Umwegen auf Grund von Begegnissen österreichischer, tschechoslowakischer usw. Herkunft hier reichen Absatz fand. Andererseits sind die erwähnten

## Gefahren für die polnische Industrie

um so größer, je mehr unsere Industrie infolge der schon seit nahezu einem halben Jahr dauernden Krise geschwächt ist und gleichzeitig, je stärker in jeder Beziehung die deutsche Industrie ist. Die Metallindustrie bringt dem Zustandekommen des deutsch-polnischen Traktats ernste Befürchtungen entgegen. Dies betrifft besonders die Maschinenindustrie. Ein Reihe von Zweigen dieser Industrie empfindet immer stärker die deutsche Konkurrenz. So z. B. steigt bei landwirtschaftlichen Maschinen auch ohne Vertrag die deutsche Einführung bedeutend höher, als die inländische Fabrikation. Soweit es sich um die elektrotechnische Industrie handelt, so ist es bekannt, daß der vertraglose Zu-

stand mit Deutschland hervorragend zur Entstehung und Entwicklung dieses Fabrikationszweiges in Polen beigebracht hat. Doch auch in diesem Zustand tritt die deutsche Einführung dank der rasanten Expansionskraft der deutschen elektrotechnischen Industrie mit einer stark steigenden Tendenz in die Erscheinung und war im Jahre 1929 um 14 Prozent höher, als im Jahre 1928. Dies gibt einen Begriff davon, wie schwer die inländische Industrie der deutschen Konkurrenz im Falle des Inkrafttretens des Vertrages wird widerstehen können.

Zu der Gruppe der Industrien, die durch die deutsche Konkurrenz bedroht sind, gehört auch die Papierindustrie. Dabei muß in Betracht gezogen werden, daß die größten Befürchtungen vor der größeren Konkurrenz von deutschem Papier auf dem polnischen Markt gerade in den Zweigen bestehen, in denen sich die polnische Industrie am meisten ausgebaut hat (Packpapier, holzfrees Papier usw.).

Die Glasindustrie rechnet mit einem großen Zustrom deutscher Fabrikate auf dem polnischen Markt, der nach dem Abschluß des Traktats zweifellos erfolgen wird.

Die modernisierte deutsche Industrie ist über das Maß ihrer gegenwärtigen Abnahmefähigkeit hinaus ausgebaut und bereitet sich seit langem zur Verwirklichung der Vorteile vor, die ihr das deutsch-polnische Traktat gibt.

Einen schlagenden Beweis hierfür liefert die Tatsache der Anhäufung großer Lager von deutschem Glas in den Handelspunkten an der deutsch-polnischen Grenze (in Beuthen). Die Gefahr der Überschwemmung des polnischen Marktes mit deutschem Glas droht am stärksten bei Fensterglas. Eine solche Gefahr besteht auch, wenn auch in etwas geringerem Maße in den Gruppen von Tisch- und Beleuchtungsglas. Ähnliche Befürchtungen bestehen lediglich nicht bei Flaschenglas, das als billiger Artikel weite Transvorte nicht aushält. Eine Verschlechterung der ohnehin fatalen gegenwärtigen Lage befürchten mit Recht auch die Textilindustrie, die Konfektionsindustrie, die Gerberei und die Schuhwarenindustrie, um so mehr als in diesen Zweigen bei vielen Artikeln der Zollschutz ungenügend und der von Deutschland in der ganzen Welt betriebene Dumping besonders stark ist.

Das obige Bild der positiven und negativen Chancen ist reichlich nicht einschließend. Es ist möglich, daß man zu den positiven Chancen auch noch

## das eventuelle größere Interesse der Finanzleute Deutschlands und der Welt

an Polen hinzurechnen müßte. Doch dies wird sich erst in Zukunft zeigen, und es wäre unvorsichtig, schon jetzt damit zu rechnen. Dagegen geht aus dem obigen Bilde klar hervor, daß man zur Sicherung vieler Zweige unserer Industrie, von deren Entwicklung jetzt fast ausschließlich die Möglichkeit der Beschäftigung der Arbeiterschichten abhängt, unbedingt den Grundsatz der Vorsicht huldigen und zu gewissen Vorbeugungsmaßnahmen Zuflucht suchen muß. Dazu gehören: die Besserung des Zollschutzes in den Punkten, in denen er ungenügend ist, d. h. die Revision des Zolltariffs, sowie der Ausbau der Hilfsmittel des Staates für den Export, besonders der Rückzahlung der Zölle auf Rohmaterial, Halbfabrikate und Hilfsmittel bei dem Export, von Krediten für die Exportproduktion und für den Export-Institut, des Auslandsdienstes usw. Bei dieser Gelegenheit sei auch auf die Notwendigkeit hingewiesen,

## den Ausbau des Reches unserer Wirtschaftsabkommen zu beschleunigen.

Erst eine solche konzentrische Aktion wird zum Teil den Stand unserer industriellen Rüstung im Vergleich zur deutschen ausgleichen und als Äquivalent für die Vergrößerung des Imports von deutschen Industriefabrikaten nach Polen wirksamer als bisher ausländische, besonders überseeische Absatzmärkte für die polnischen Industrieprodukte zu erobern gestatten. Denn man muß damit rechnen, daß unter den gegebenen Bedingungen dieses größeren Fassungsvermögens des Inlandsmarktes, das wir durch die verstärkte Ausfuhr nach Deutschland erreichen können, wahrscheinlich weder ganz noch bald den Verlust ausgleichen wird, den ihm die deutsch-polnische Konvention auf dem Inlandsmarkt bringen wird. Es sei noch hervorgehoben, daß die Lage der Holzindustrie durch die gegenwärtige Konvention keine Änderung erfahren wird, da vorläufig das bisherige Holzprovisorium in Kraft bleibt.

## GEGEN FLECKE



Etwa 200 000 einjährige gesunde  
Riefernäpfchen hat  
Forstverw. Racinewo, poczta Dąbrowa,  
Preis 3,50 zl. pro 1000 Stück.

Jässer  
aus Eiche u. Rotbuche,  
100–120 Ltr., für alle  
Zwecke billig. 1730  
H. Baruch, Jäßhandl.,  
Chrobrego 12.

## Hagelversicherungen!

Auskunft und Abschlüsse durch alle Bezirks-Geschäftsstellen u. die Versicherungs-Abteilung der

Westpolnischen Landw. Gesellschaft

Poznań, ul. Piekary 16/17.

4261

## Forstpflanzen und Obstbäume

liefern billig.

Aussortungen, Obst- u. Obstbaumarten werden übernommen u. sachgemäß ausgeführt

Bracia Kunca, Forstbaumschule

Sępólno – Łutom. 290c

Saatlortosteln

führt Arbeiten an Gas- u. Wasserleitung, Kanalisation u. Tiefbauwerken gut und billig aus.

Krasinskiego 7 part. 1755  
p. Str. Iefo. Laskowice.

Dom. Laskowice, 150 000 pa. 1-jährige

1179

Riefernäpfchen

a. deutschem Kontroll-

äpfchen, gibt ab mit 5 zl.

100–120 Ltr., für alle

Zwecke billig. 1730

H. Baruch, Jäßhandl.,

Chrobrego 12.

1179

Drahtseile

Hanfseile

liefer 391:

B. Muszyński, Seilfabrik, Lubawa.

Sartowice, p. Świecie.

Berf. Schneiderin empf. in u. auf d. Haue. Mähne Prei e. Liebig. Dworcowa 68, l. fls. 1596

Bauholzer u. Tischlermaterial liefern in all. Stärken zu billigsten Tagespreisen un erKreditgewährung. 3883

Holz nast. Centrala Handlowa i Przemysłowa Wiebork (Vandsburg), Pomorze. Tel. 25 u. 35.

Portemonnaie m. Inhalt verloren. Gegen Belohnung abzugeben. 4361

Sniadeclich 43, 1.

## Hypotheken

reguliert mit  
gutem Erfolg  
im In- und Auslande

## St. Banaszak,

Rechtsbeistand  
Bydgoszcz, 4219  
ulica Cieszkowskiego  
(Moltkestr.) 2.  
Telephon 1304.

Langjährige Praxis.

## Eine Partie

sehr starke Ulmen,  
Ahorn und Kastanien, starke  
Blütensträucher, Haselnüsse, Obst-  
bäume, rote und schwarze  
Johannisbeeren, sehr starke  
Wilden Wein empfohlen  
Jul. Röß  
Gartenbaubetr.,  
Sw. Tropic 15.  
Tel. 48. 781

## KUNSTSCHIEFER „WIEK“

Bestes

## Hartdach

Leicht — hochfeuerfest — sturmsicher — wetterbeständig —

Besonders billiges Verfahren  
zur Umwandlung alter Stroh-  
und Schindeldächer in feuer-  
sicheres Hartdach.

Fachmännische Ausführung  
von  
Kunstschieferdeckung  
und  
allen anderen Bedachungen  
durch  
AUGUST WOPP  
Grudziądz Toruńska 21  
Tel. 272.

## Beschleunigter Bau des neuen Zeppelins.

In dem Bau des neuen großen Zeppelins "L. S. 128" wird mit größter Beschleunigung gearbeitet, nachdem jetzt Dr. Eckener das Abkommen zwischen der Luftschiffbau-Gesellschaft und der National City Bank in New York zum Abschluß gebracht hat. "L. S. 128" wird als erstes Luftschiff den Dienst über den Ozean im Auftrag dieser Gesellschaft versehen. Eine Menge Konstruktionsverfeinerungen sind an diesem Luftschiffneubau vorgesehen. Die Geschwindigkeit soll derart gesteigert werden können, daß nur noch 80 Stunden für die Überquerung des Ozeans notwendig ist. Das wäre dann eine Einsparung von 24 Stunden gegenüber den Dampfern der "Bremen"- und "Europa"-Klasse.

Die Maße liegen jetzt ziemlich genau fest. Die Länge soll 234 Meter betragen. Damit ist also "L. S. 128" eineinhalb Meter länger als der "Graf Zeppelin". Der Durchmesser im Maximum steigt von 34 Meter beim "Graf Zeppelin" auf 37½ Meter. Die Gaskapazität wird um rund ein Drittel gesteigert. Damit werden also auch die Ausmaße des großen englischen Luftschiffes "R. 100" bedenklich übertroffen. Der Antrieb erfolgt durch acht Maybach-Motoren von je 600 PS statt sechs solcher Motoren mit 520 PS beim "Graf Zeppelin".

Bemerkenswert ist, daß "L. S. 128" nur vier Maschinengondeln haben wird, also eine weniger als "Graf Zeppelin". Dafür wird aber jede Gondel auch zwei Motoren enthalten. Die Stelle der fünften Gondel soll eine Reserveveste erkennen, unmittelbar unter der Kuppel. Die Motorenexperten sind der Ansicht, daß das neue Luftschiff bequem in der Stunde 140 Kilometer zurücklegen kann.

Als Betriebsstoff soll Blaugas verwendet werden. Durch eine besondere Erfindung ist es möglich, den Propellerlärm fast vollständig abzudämpfen. Auch findet die Stromerzeugung in einer Spezialgondel statt. Danach wird den Reisenden auch eine Freude beschieden: Es gibt einen Rauchsalon, der während der ganzen Reise benutzt werden darf. Die Passagierzahl steht noch nicht fest. Der Bau des Luftschiffes wird ungefähr acht Millionen kosten.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verantwortlichkeit auferlegt.

Bromberg, 3. April.

### Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen finden für unser Gebiet Bewölkung bei wenig veränderten Temperaturen an.

### Der brennende Eisbär.

Aprilsherze sind dazu da, daß sie geglaubt werden und man darauf hineinfällt. So dienen sie zur Erheiterung der Umwelt, jedoch nicht des Herzens. Ein Danziger Blatt ist einem Aprilscherz des "Dziennik Bydgoski" zum Opfer gefallen. In seiner Nummer vom 1. d. M. berichtete das polnische Blatt über einen ganz schrecklichen Vorfall, der sich in Pakers Garten abgespielt hätte. Den Lesern standen die Haare zu Berge, als sie vernahmen, daß aus dem augenblicklich dort gastierenden Zirkus ein Eisbär auf geradezu wunderliche Art den Weg ins Freie gefunden habe. Es handelte sich um einen ganz außergewöhnlichen Eisbären, den der "Dziennik" da seinen Lesern aufgebunden hat. Das Fell des Tieres hatte zwar die Farbe des Polarfuchses, der Bär danach auch seinen Namen, er muß aber innerlich tropischer Natur gewesen sein, denn er suchte nicht wie seine nördlichen Artgenossen in Eis und Kühle seine Ruhe, sondern malerisch hingelagert vor dem Ofen, den eine vorzügliche Zirkusdirektion merkwürdigweise in den Käfig gestellt hatte, wahrscheinlich, damit die Eisbären nicht erfrieren! Aus diesem Ofen ließ der "Dziennik" einige glühende Kohlen kullern, die nicht nur das Fell des Eisbären versengt haben. Den Lesern dieses Blattes blieb es vorbehalten, sich auszumalen, wie das angeblich von Schmerzen gepeinigte Tier nun plötzlich aus seinem Käfig heraustrat — wahrscheinlich durch den Schornstein des Eisenofens. Jedenfalls ließ man es durch Pakers Garten laufen, sich in den Brahikanal stürzen, daselbst den Brand kühlen und dann von den inzwischen herbeigeeilten Wärtern wieder zurück in den Zirkus führen. Der Bär sollte im Zirkus zu sehen sein.

Dieser recht eigenartigen Aprilscherz bringt nun das Danziger Blatt unter der etwas paradoxen Überschrift "Ein brennender Eisbär auf der Straße" als Tat-sachenbericht.

Aprilsherze sind bekanntlich dazu da, daß man darauf hineinfällt.

• Noch keine Togen und Barette in den Gerichten. Vom 1. April d. J. ab sollen in allen Bezirksgerichten für Richter und Rechtsanwälte Togen und Barette eingeführt werden. Nun wird vom Justizministerium mitgeteilt, daß die Einführung der erwähnten Bekleidungsstücke aus Sparmaßnahmen rücksichtlich bis zum 1. Januar 1931 verschoben wird. Bis dahin wird in den Bezirksgerichten für Richter und Rechtsanwälte der dunkle Anzug weiterhin verpflichten.

• Fahrpreismäßigungen der Eisenbahn für Touristen. Die polnische Eisenbahnbehörde beabsichtigt, vom 1. Mai einige Neuführungen bei den Gebühren im Personenverkehr anzuwenden. Nach dem bereits ausgearbeiteten Projekt werden die Mitglieder von Touristenvereinen und -gesellschaften bei den einzelnen Fahrten eine 50prozentige Vergünstigung auf dem Rückweg genießen. Gruppen, die aus mindestens 10 Mitgliedern von Touristenvereinen bestehen, erhalten eine Vergünstigung von 25 Prozent bei den Fahrten in beiden Richtungen. Für die gesamten Passagiere werden Rückfahrermäßigungen von 25 Prozent eingeführt, doch nur dann, wenn das Ziel, ein Heil oder Kurort, mindestens 150 Kilometer entfernt liegt. Diese Vergünstigungen werden auch nur an Tagen ausgegeben, die unmittelbar vor oder nach einem Feiertag liegen. Gleichzeitig werden vom gleichen Tage an Bezahlkarten für die Dauer von 15 Tagen ausgegeben, die zur Fahrt in allen Direktionsbezirken in Personen- und Güterzügen berechtigen.

Die Gebühr für diese Karten beträgt: 2. Klasse — 103 Złoty, 1. Klasse — 195 Złoty, 1. Klasse — 325 Złoty. Die Einführung dieser vergünstigten Gebühren dürfte für die Entwicklung des polnischen Touristenverkehrs von großer Bedeutung werden.

• Warmer oder kühler Sommer? Die Wettervorhersage muß sich auf das Mutmaßliche und Wahrscheinliche beschränken. Deshalb sei zunächst einmal darauf hingewiesen, daß die Linden Frühlingsblüten, die uns recht warme Lentage bescherten, eigentlich Ausnahmen sind. Bei normalem Witterungsverlauf bringt erst die leichte Aprilwoche warme Tage, weil um diese Zeit die wärmere Jahreshälfte ihren Anfang nimmt. Es gibt natürlich fast regelmäßig auch schon früher warme Tage, doch das ist ein Aus-der-Reihe-Ereignis und dürfte, wenn die trockene Wissenschaft allein zu sagen hätte, gar nicht stattfinden. Entscheidend für die Witterungsverhältnisse im Frühling sind jedoch die Kälterückschläge, die die stärkere Einwirkung der Sonnenwärme unterbinden. So haben wir ja im vergangenen Jahre im März eine kleine Erwärmung nach der grimmigen Kälte gehabt; doch gleich darauf trat ein äußerst empfindlicher Rückgang ein, der den Beginn der warmen Jahreszeit weit hinausgeschoben. Auch im Frühjahr 1917 konnte man die gleiche Beobachtung nach dem damaligen strengen Winter machen. Diesmal hatten wir jedoch einen milden Winter, dem erfahrungsgemäß auch ein milder Frühling und Sommer folgt. Alle Wahrscheinlichkeit spricht dafür, daß wir in diesem Jahre keine bedeutsamen Rückschläge mehr erleben werden. Allerdings darf man einen milden Frühling und warmen Sommer nicht immer als schön, d. h. nach der allgemeinen Auffassung sonnig und trocken, bezeichnen. Denn auch verregneter Frühlings- und Sommertage können, meteorologisch betrachtet, warm genannt werden. Und das scheint diesmal einzutreten. Für eine solche Annahme sprechen jedenfalls zwei besondere Gründe. Zunächst befinden wir uns in einer Zeit nach dem Sonnenfleckemaximum, in der das Wetter hauptsächlich von Westen, von der See her, beeinflußt und daher feucht und entsprechend kühl ist. Ferner haben wir in den letzten fünf Vierteljahren eine ungewöhnliche, fortwährende und nur örtlich unterbrochene Trockenperiode erlebt, der erfahrungsgemäß eine Zeit mit reichen Regenfällen folgt. Hieraus läßt sich also schließen, daß Frühling und Sommer bei vorwiegend westlichen Winden verhältnismäßig feucht und kühl werden.

• Von einem Auto überschlagen wurde am 2. d. M. um 9 Uhr vormittags in der Wilhelmstraße die Feldstraße (Zakowiego) 27 wohnhafte Pauline Fial. Sie trug recht bedenkliche Fußverletzungen davon und wurde durch das gleiche Auto noch dem Kreisfrankenhause geschafft. Die Schuld an dem Unfall soll den Chauffeur treffen.

• Wer ist der Besitzer? Auf der Bahnhofstraße wurde eine lederne Aktentasche gefunden, die vom 1. Polizeikommissariat, Wilhelmstraße (Zagierska) 21, Zimmer 44, durch den rechtmäßigen Besitzer abgeholt werden kann.

• Taschendiebe an der Arbeit. Am 1. d. M. wurde einem Gast eines Lokals in der Verlängerten Rinkauerstraße die Brieftasche mit 150 Złoty Inhalt entwendet. — In einer Restauration in der Bahnhofstraße stahl man einem Gast eine silberne Uhr.

• Verbrauchte Opferbüchsen. Am 2. d. M. hat ein unbekannter Täter zwei Opferbüchsen in der Jesuitenkirche erbrochen und den Inhalt geraubt.

• Festgenommen wurden im Laufe des gestrigen Tages zwei Personen wegen Bettelai, zwei gesuchte Personen und eine Person wegen Trunkenheit.

### Bvereine, Veranstaltungen ic.

Ev. Pfarrkirchenchor. Freitag unbedingt vollständig u. pünktlich. (4313 Christuskirchenchor. Freitag, abends 1/2 Uhr, Probenprobe in der Kirche.)

Deutsche Bühne — Kulturspiel. "Der kleine Lord Fauntlero" (Sonnenabend 8 Uhr einmalig) ist eine Verfilmung des weitgelegenen — auch schon dramatisierten — Jugendbuches der Amerikanerin Frances Hodgson Burnett, spielt in England und New York der neunziger Jahre. Einer der saubersten Kostümfilme amerikanischer Herstellung! Der Verfilmung eigener Literatur veragt Amerika weder Pietät noch Mittel, stellt aber auch die Zugkraft des "Stars" in den Dienst ihrer Popularisierung, gönnt Mary Pickford sogar das artifizielle Bravourstückchen, neben dem kleinen Lord auch deren eigene Mutter zu spielen, denn sie ist nicht nur Spezialistin für jugendliche Rollen, sondern auch eine Künstlerin von vielen Graden. (4356)

Die Firma A. Henzel, Dworcowa 97, veranstaltet täglich von 11—1 und 8—8 Uhr Kochvorführungen. Ein Mittagessen in 5—15 Minuten, Kosten pro Person werden verabfolgt. Kein Vitamineverlust. (3405)

\* Birnbaum (Miedzyzdroje), 2. April. Beim Ausheissen von Wegen sind auf dem Grundstück des Landwirts Lubisz in Batom Nowy sechs Urnen verschiedener Größe gefunden worden, die noch einige Aschenreste und Knochenchen enthielten.

• Mrotoschen (Mrózka), 2. April. Autounfall. Als der Molkereibesitzer B. v. W. aus Falkenthal nach Mrotoschen fuhr, wollte er unterwegs im Walde Benzintank auffüllen, wobei es zu einer Explosion kam. B. und sein Gehilfe trugen bedenkliche Verletzungen davon. B. wurde von Dr. Romana Mrotoschen verbunden; der Gehilfe mußte ins Krankenhaus nach Landsberg geschafft werden. Das Auto ist verbrannt. — Gestern abend um 9 Uhr fragte ein Mann bei dem Landwirt Widerholt-Mrotoschen-Abbau an, ob er nicht ein Pferd kaufen wolle. Als B. verneinte, zog der Fremde plötzlich einen Revolver und rief "Geld oder das Leben", worauf er mehrere Schüsse abgab. Dann verschwand der Bandit, nachdem er noch das Fenster eingeschlagen hatte. Eine Untersuchung ist eingeleitet.

• Argenau (Gnierekowo), 2. April. Einen Totzschnitt anfall infolge übergrößen Alkoholgenusses befand im Lokale des Kaufmanns J. Drzezwicki ein Händler aus Nowyrowitz. Er zerstörte die Fensterscheiben und wollte sich aus dem Lokale nicht entfernen. Erst die Polizei konnte ihn dazu veranlassen, einen festverschlossenen Raum als Schlaflokal zu benutzen. — Die staatliche Oberförsterei Gr. Ostrow verkaufte am 11. April d. J. vormittags um 10 Uhr im Lokale des Herrn Weinmann in Gr. Olsztyn aus sämtlichen Revieren Brenn- und Rüttels bei sofortiger Barzahlung. Zum Kauf werden nur Käufer und Händler aus der Umgegend zugelassen. Die Bedingungen werden vor dem Termin vorgelesen werden.

\* Krosnow (Kruszwica), 2. April. Während eines Streits im benachbarten Dorfe Cyrlowo wurde ein gewisser Bachowial von dem Knecht Josef Marchlewicz aus Racice durch einen Revolverschuß verletzt. M. wurde dem Gericht übergeben.

\* Strelno (Strzelno), 2. April. Arbeitssatz. Vor einigen Tagen wurde hier von einigen unbekannten Indi-

## Größere Ladenräume mit großen Schaufenstern

im Stadtinnern

von bedeutender Weltfirma gesucht.

Schriftliche Angebote unter „Centrum“ befördert  
Tow. Reklamy Miedzynarodowej  
j. r. Rudolf Mosse  
Warszawa, Marszałkowska 124.

viduen die an der Chaussee nach Nowyrowitz bzw. Krosnowitz steckende Figur des hl. Lorenz umgeworfen. Nach den Toten wird gefahndet. — In dem Abort des hiesigen Postamts wurde dieser Tage der Leichnam eines drei bis vier Monate alten Kindes gefunden. Die Leiche lag in dem Abort bereits ca. einen Monat.

\* Bentzien (Bąszyń), 2. April. Einen bedauernswerten Unglücksfall erlitt die Ehefrau des Gastwirts Weber. Die Frau wollte sich die Haare brennen und frisieren. In den Spiritusapparat gab sie Spiritus aus einer Flasche zu. Der Spiritus in der Flasche fing Feuer, und im Augenblick stand die Frau in Flammen. Der Ehemann sprang hinzu und löschte das Feuer, doch erlitt Frau Weber schwere Brandwunden an Kopf, Händen und dem ganzen Körper. Es besteht wenig Hoffnung, daß sie von ihren Brandwunden wieder hergestellt werden wird.

\* Jaroschin, 1. April. Notlandung. Am Sonnabend mußte das Militärflugzeug Potez hier notlanden. Beide Flügel zerbrachen und das Flugzeug selbst grub sich mit dem Vorderteil tief in die Erde. Die Flieger erlitten keinen Schaden.

\* Rawitsch (Rawicz), 1. April. Dreister Betrug. Eine hiesige Frau kaufte auf dem Markt 9 Pfund Federn. Zu ihrem Erstaunen mußte sie zu Hause feststellen, daß inmitten der Federn sich ein Sandklotz von über zwei Pfund Gewicht befand. Leider blieb die betrügerische Verkäuferin unbekannt.

## Aus Kongresspolen und Galizien.

\* Warschau (Warszawa), 2. April. 25 000 Juden in einem Jahre ausgewandert. Von den Auswanderergesellschaften "Hijas", "Ika" und "Entigdirekt" wurde eine Statistik veröffentlicht, laut welcher im Jahre 1929 aus allen Ländern 45 804 Juden ausgewandert sind, d. i. 7500 Personen mehr als im Jahre 1928. Allein aus Polen wanderten 25 000 Juden nach verschiedenen Ländern aus.

\* Lemberg (Lwów), 2. April. Tragödie einer Mutter. Die Frau Henriette Rekiszja verlor durch den Tod ihr einziges Kind. Die unglückliche Mutter wurde dadurch geistig gestört, ging auf die Straße und flog jedes Kind, das sie unterwegs antraf. Die Leute vertrieben die Wahnsinnige, die schließlich unter einem Kraftwagen geriet und dort den Tod fand.

\* Podz, 2. April. Tragische Folgen einer Wettsfahrt. Im Dorfe Józefow, Gemeinde Chojny, ereignete sich ein schrecklicher Unglücksfall, dem ein Einwohner des Dorfes, der 43-jährige Anton Przybylski zum Opfer fiel. Einige Fuhrleute, die von Przybylski nach Podz kalf transportierten und betrunken waren, begannen auf der Chaussee im Dorfe Józefow eine Wettsfahrt. Der Bauer Przybylski wollte eben die Straße überschreiten, als er von der Deichsel des ersten Wagens am Kopf getroffen wurde und ohnmächtig zu Boden stürzte. Die nachfolgenden Wagen gingen über den Körper des Unglückschen hinweg. Die Fuhrleute sind entflohen, konnten aber nach langerer Verfolgung von der Polizei festgenommen werden. Die Hauptschuldigen wurden verhaftet und den Gerichtsbehörden zur Verfügung gestellt.

## Aus den deutschen Nachbargebieten.

\* Bartenstein, 2. April. Schwerer Sturz mit dem Motorrad. Der Filialleiter Fischer befand sich am Sonntag nachmittag mit seinem Motorrad in Begleitung eines Mitfahrers zwischen Boddomen und Schwandorf. Ein das Motorrad überholender Kraftwagen streifte das Rad, so daß Fischer und sein Begleiter stürzten. Fischer trug einen Schädelbruch davon, während der Begleiter mit leichteren Verletzungen davonkam. Der Kraftwagen brachte die Verletzten in das Kreiskrankenhaus Bartenstein.

\* Łabiau, 2. April. Das vierjährige Töchterchen des Besitzers Deglan in Łabiau kam in einem unbewachten Augenblick dem Herdfeuer zu nahe. Die Kleider fingen Feuer und das Kind erlitt schwere Brandwunden, daß es starb.

## Wasserstandsnachrichten.

Wallerland der Weichse vom 3. April.

Arakau + 2,34, Jawischow + —, Marzchau + 1,80, Wloclaw + 1,93, Thorn + 2,34, Torbow + 2,38, Culm + 2,30, Graudenz + 2,61, Kurzegrat + 2,84, Pielk + 2,47, Dirichau + 2,46, Einlage + 2,38, Schiewenhorst + 2,42.

Chefredakteur: Gottbold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Hans Wiele; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Deike; für Anzeigen und Reklame: Edmund Prangodzki; Druck und Verlag von A. Dittmann, G. m. b. H. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich "Der Hausfreund" Nr. 79.

Heute früh 10 Uhr erlöste Gott der Allmächtige nach langem schweren Leiden meinen lieben Mann, untern guten, unvergänglichen Vater, Schwieger- und Großvater, Bruder, Schwager und Onkel, den **Grundbesitzer**

## Wilhelm Joop

im 60. Lebensjahr.

In tiefstem Schmerze zeigen dies mit der Bitte um stillte Teilnahme hierdurch an

### Amalie Joop und Kinder.

Góra, den 2. April 1930.

Die Beerdigung findet am Sonntag, d. 6. April 1930, um 4 Uhr nachmittags, vom Trauerhause aus statt.

Am 1. April verstarb nach langem Leiden der **Altiger**

## Ernst Papke

in Steindorf.

Der Heimgegangene war Jahre lang Mitglied der kirchlichen Gemeindevertretung und diente der Kirchengemeinde mit seiner Kraft und seinen Gaben.

Wir werden stets seiner dankbar gedenken.

Die vereinigten kirchlichen Körperschaften von Osterode - Langenau.

J. B. Rügen, Pfarrer.

4357

## Zwangserhebung.

Am Sonnabend, dem 5. April 1930, um 10 Uhr vorm. werden **Neuer Markt Nr. 1** auf dem Hofe meistbistand bei sofortiger Barzahlung nachstehend aufgeführte Gegenstände verkaufst:

Kompl. Eichen-Schlafzimmer, Wagen (Plattform), Drehschlaufe, Deimal-Waage, Nähmaschine, 2 Herrenmäntel, 3 Herrenanzüge, 2 Herrenhemden, 1 Paar Goldliche, 2 Steppecken, 1 Damenfragen (Fuchs), 2 Bilder, Bettwäsche, Kleiderpinde, Sofas, Tische, Schreibtische, Waschtisch, Stühle, Koffer versch. Größen und Ausführungen, 1 groß. Polster-Herrenschuhe, Krägen, Sattlerleder, Sohlenleder und viele andere kleine Sachen.

Obengenannte Gegenstände können 1 Stunde vor der Versteigerung besichtigt werden.

Bogdajecz, den 3. April 1930.

**Magistrat.** Oddział Egzekucyjny.

## Salon Kapeluszy

Bydgoszcz, Gdańsk 19 Tel. 216

empfiehlt zur Saison

elegante Modellhüte und Neuheiten,

hübsche Kopien von 18.- zt. an-

Bestellungen in einem Tage 4205

## FAMILIEN-DRUCKSACHEN

ALLER ART, LIEFERT SCHNELLSTENS

A. DITTMANN T. Z. BYDGOSZCZ JAGIELLOŃSKA 16

**Foto** grafien zu staunend billigen Preisen 3008 Passbilder sofort mit zunehmen nur Gdańsk 19. Foto-Atelier. Tel. 120.

Erlklassige Schneiderin empfiehlt sich außer d. Hause. Anfrag. unt. L. 1784 a. d. Gescht. d. Ztg. 1781 Behne, Parfettier, Bydg. L. Jaroszowica 2.

**Bauten** aller Art werden mit u. oh. Lieferung sachgemäß unt. mehrjährig. Kreditgewährung ausgeführt. Zeichnungen werden erstlos angefertigt. 3884

**Holz nast.** Central Handl. in Przemysłowa Wiechow (Vandsburg), Pomorze. Tel. 25 u. 35.

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Heirat**

**Einheirat**

bietet sich für älteren evgl. Landwirt mit entsprechenem Vermögen in eine 60 Morg. große Landwirtschaft. Herren denen an einem gemütlichen Heim eignet ist, wouen ihre Zuschriften unt. L. 4332 an die Geschäftsstelle d. Zeitung ergeht bei Wiele, Starzyn, Rynel 2, 1 Tr. 4363

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Landwirt**, 26 J. alt., mittl. Gr., von angen. Neukerzen, der väterl. Grundstück, 200 Morgen gr. übernimmt, sucht auf diesem Wege Damenbekanntschaft zw. bald **Heirat** Damen i. Alt. 18-26 J. mit ein. Vermögen von nicht unt. 30 000 zł wöchl. Ihre w. Zulösch. mögl. mit Bild unter L. 1754 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung senden. Discretion Ehrenlichkeit.

**Handwerker**, evgl., 25 J. alt., erw. Vermög., sucht sofort gesucht. 4320 **Paul Hammer**, Chrobrego 6.

**Ein heil. Junges** od. att. Mann z. Kübe hütten kann oft. eintref. Seefeld, Pawlowiec, pow. Bydgoszcz. 1771

**Einheirat** in ll. Grundbel. Off. u. 3. 4314 a. d. G. d. 3. erb. Junge Mühlenbesitzer-Tochter evang., sucht tüchtig, soliden Müller kennen zu lernen zweds.

**Einheirat** in väterlich. Grundstück, etw. Vermög. erw. Es komm. auch Landwirte in Betracht. d. Interesse f. Müller haben. Zeitschrift, wenn mögl. mit Bild, unt. L. 4316 an d. Gescht. d. Zeitg. erbet.

Suche für m. Schwester, Mitte 30, solide u. wirtschaftl. auch geschäftstüchtig, tadellose Vergangenheit, ehrlichen Lebenstameraden

**Rameraden** m. offen, ehr. Charact. nicht unt. 30 Jahr., zw. gemeinf. Wander. i. m. Freizeit eventl. spätere ehebliche Verbindung. Zeitschrift. unt. L. 1732 a. d. Gescht. d. Zeitg. erbt.

**Wirtin** in Geißelg. sucht und Ackenbäden erfahrt. Gehaltsansprüche und Zeugnisabschriften an Frau Rodenacker, Golbowo, pow. Morskie Bonnellen. 4355 Auf größerem Gute als Seefreis findet

**Offene Stellen** zum 1. Mai d. 3. evgl. früher suchen wir einen 2. Rechnungs-führer (in)

bei gutem Gehalt und freier Station. Bedingung: Beherrschung d. polnischen Sprache in Wort u. Schrift, Kenntnis von Gutsvorstehergeschäften, flott in Sie-nograph. u. Maschinenebewerbung. Antragung, Bewerbung, erbeten an

Güterverwaltung Markowice, via Inowroclaw.

**Einheirat** bietet sich für älteren evgl. Landwirt mit entsprechenendem Vermögen in eine 60 Morg. große Landwirtschaft. Herren denen an einem gemütlichen Heim eignet ist, wouen ihre Zuschriften unt. L. 4332 an die Geschäftsstelle d. Zeitung ergeht bei Wiele, Starzyn, Rynel 2, 1 Tr. 4363

**Gut. Gelegenheits-Verdienst!** tüchtige männliche od. weibliche Arbeitsträger für einige Tage Arbeit im Haushalt bei guter Bezahlung und Verpflegung von sofort o. später, zu richten an

Franz Herta Franz Biatawy, v. Swietcie poza Pow. Brodnica (Pomorze). 4362

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern, Leitungsucht. Wland. 7. 0 21. Porto und Verpadung extra, hat ab-gezogen. Frau L. Manchen Weine, pow. Bydg. 1733

**Bruteier** v. amerit. Peling-Enten und Minoriähnern